



Le Défi des têtes rasées remporte un immense succès au Séminaire des Pères Maristes page 16



La Caisse devient un partenaire majeur du 375^e anniversaire de Sillery page 7

CENTRE
SMG
MINI-MOTEURS
Nouveau détaillant des produits **STIHL**
Faites faire votre mise aux points par nos experts
418-871-2248

6325, boul. W. Hamel
Scierie Mobile Gilbert

le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

VITROPLUS Ziebart
VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE
SAINTE-FOY

CONFORT ET SÉCURITÉ... TOUTE L'ANNÉE!

VITRES • ACCESSOIRES
PROTECTION • ESTHÉTIQUE
ATTACHE-REMORQUE
DÉMARREURS À DISTANCE
VENTE ET INSTALLATION DE PNEUS

Financement
Accord
Desjardins

SAINTE-FOY – 2866, CH. SAINT-LOUIS (angle route de l'Église)
418 650-6996 | vitroplus.com | vitroplusstefoy@videotron.ca



Commémoration du 400^e de la fondation de la mission des Jésuites à Sillery

pages 14-15



Appui financier de près de 1,5 M\$ à Bagel Maguire pour une nouvelle boulangerie industrielle

page 4



Succès de la 12^e édition du Souper de filles

page 18

Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

VOTRE CAISSE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS

Un centre d'affaires qui se distingue!

Nos heures d'ouverture*

Place d'affaires Maguire 1394, avenue Maguire, Québec (Québec) G1T 1Z3	Place d'affaires chemin Saint-Louis 2900, chemin Saint-Louis, Québec (Québec) G1W 4R7
Lundi 10 h à 15 h	Lundi 10 h à 16 h
Mardi 10 h à 18 h	Mardi 10 h à 16 h
Mercredi 10 h à 18 h	Mercredi 10 h à 16 h
Jeudi 10 h à 20 h	Jeudi 10 h à 19 h
Vendredi 10 h à 18 h	Vendredi 10 h à 16 h

*Possibilité de rendez-vous à compter de 8 h 30 tous les jours, et jusqu'à 20 h les mardis et les mercredis.
Téléphone : 418 681-3566 • www.desjardins.com/caisse-sillery-saintlouisdefrance

Fiche parfaite pour l'équipe Atome masculin de basketball

page 23

Succès de la 3^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière

page 4

SAINTE-FOY
NOUVEAU

Proximité Plage Jacques-Cartier, + 9 400 p.c. **269 000 \$**

SAINTE-FOY

4 chambres au r.c., salle à dîner indépendante. Très familiale!

SILLERY
NOUVEAU

Voisin Parc St-Yves, à pied école. Chaleureux cottage. Rare!

SILLERY
CONDO

Jardins Gomin, un beau 2 ch. éclairé. Moins de 300 000 \$.

Marie-Thérèse Lemay
Courtier immobilier agréé

Une expertise de plus de 30 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.

418 652-2000
www.mtlemay.com

le JOURNAL de Sillery - St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

+ Fonctionnel
+ Accessible
+ Actuel

À compter du 19 juin 2012

**La Caisse Desjardins Sillery—
Saint-Louis-de-France**
est fière de vous offrir un nouvel
environnement à quelques
pas de son site actuel.



Le 1444, avenue Maguire

Une réalisation de : Construction Dinamo, Architectes Bouchard & Laflamme



En primeur :
l'évolution du projet
et des photos de l'intérieur
du nouvel immeuble



Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

UN PROJET QUI S'INTÈGRE À LA TRAME ARCHITECTURALE DU SECTEUR MAGUIRE



Après 10 mois de travaux de construction intenses effectués par la firme Dinamo, les membres dirigeants et la direction de votre Caisse sont heureux de vous confirmer que l'heure est maintenant venue de relocaliser notre siège social dans un nouvel immeuble situé à quelques pas seulement de notre immeuble existant. Nous sommes fiers de constater que notre Caisse, qui a pignon sur l'avenue Maguire depuis 1943, confirme ainsi son appartenance pour le milieu!

Ce nouvel immeuble offrant une construction de prestige de trois étages hors-sol et de deux étages de stationnement nous permet d'une part de régulariser nos espaces pour

nos équipes de professionnels, de vous offrir un environnement beaucoup plus actuel et de participer à l'ajout de 56 nouveaux espaces de stationnement publics pour nos membres, pour les résidents et visiteurs du secteur Sillery.

Merci à tous les résidents et commerçants du secteur Maguire pour votre compréhension tout au long des travaux. D'ici quelques semaines, il vous sera possible de profiter pleinement de tous les avantages liés à cette relocalisation de nos opérations et en ce sens, au nom de tous les employés de la **Caisse Desjardins Sillery—Saint-Louis-de-France**, nous souhaitons que vous soyez nombreux à venir nous visiter, et ce, à compter du **19 juin prochain**.



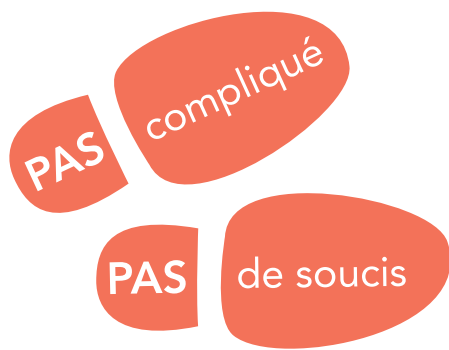
LOUIS ROY, MBA
*Président du conseil
d'administration*



**KATHLEEN
BILODEAU, M.SC.**
*Directrice générale
de la Caisse*

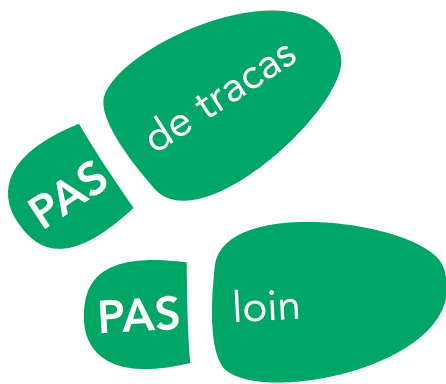
 **Desjardins**
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUTS VOS PROJETS »



Un environnement **davantage accessible**

Demeurer au cœur du secteur Maguire était notre priorité lorsque nous avons envisagé le transfert de nos opérations dans un immeuble plus fonctionnel. Ce bâtiment, avec une image plus actuelle, a été conçu en fonction de respecter la trame urbaine du secteur et ainsi de participer à son amélioration. Le nouveau bâtiment se veut chaleureux, convivial et davantage accessible pour nos membres.



Un environnement **adapté aux besoins des membres**

Le nouvel immeuble du siège social a vraiment été conçu en fonction des nouveaux besoins exprimés par nos membres depuis quelques années. Ainsi, une visite dans nos nouveaux locaux vous permettra de constater un lieu beaucoup plus éclairé et plus actuel. Les gens à mobilité réduite auront dorénavant accès aux étages supérieurs par un service d'ascenseur et les membres apprécieront un salon d'accueil convivial offrant plus de commodités (réseau Wi-Fi, café, salles d'eau). Par ailleurs, vous constaterez une plus grande discrétion lors des rencontres avec vos conseillers, car l'ensemble de nos bureaux sera mieux insonorisé. Pour la tenue de nos conférences financières, sachez que nous pourrions désormais vous accueillir au 3^e étage de notre siège social qui sera équipé d'une salle multimédia.



Un environnement offrant **56 nouveaux espaces de stationnement**

Le nouveau bâtiment offrira 56 nouveaux espaces de stationnement intérieurs et 5 espaces de stationnement de courte durée situés sur la rue Bergerville. Le stationnement intérieur se veut un espace public qui sera administré par la compagnie VinciPark.

Une équipe **DÉTERMINÉE** à bien vous conseiller

Que ce soit au siège social sur l'avenue Maguire ou au centre de services sur le chemin Saint-Louis, les professionnels de la **Caisse Desjardins Sillery—Saint-Louis-de-France** sont disponibles et en mesure de répondre efficacement à vos besoins financiers à chacune des étapes de votre vie.

Une équipe **ENGAGÉE** dans la collectivité

Par l'entremise du Fonds d'aide au développement du milieu ou sous forme de dons et commandites, la Caisse joue un rôle primordial dans le mieux-être de la collectivité. Qui plus est, au-delà de nos conseils financiers, nos équipes d'employés, gestionnaires et dirigeants se font un plaisir de s'impliquer bénévolement lors des événements auxquels nous sommes associés. **Résultat : près de 200 implications volontaires au cours de la dernière année.**

Une équipe **ACCESSIBLE...** peu importe où vous êtes

Vous recherchez une analyse personnalisée de votre situation financière, des stratégies sur mesure, des conseils avisés et des recommandations judicieuses ? À la **Caisse Desjardins Sillery—Saint-Louis-de-France**, vous pouvez rencontrer notre équipe d'experts au moment où il vous convient et nous pouvons même nous déplacer à votre convenance.

24 heures sur 24, 7 jours sur 7, le Centre AccèsD est disponible par téléphone : **1 800 CAISSES** ou par Internet : www.desjardins.com.

Nos membres ont également accès au plus vaste réseau de guichets automatiques

NOS COORDONNÉES

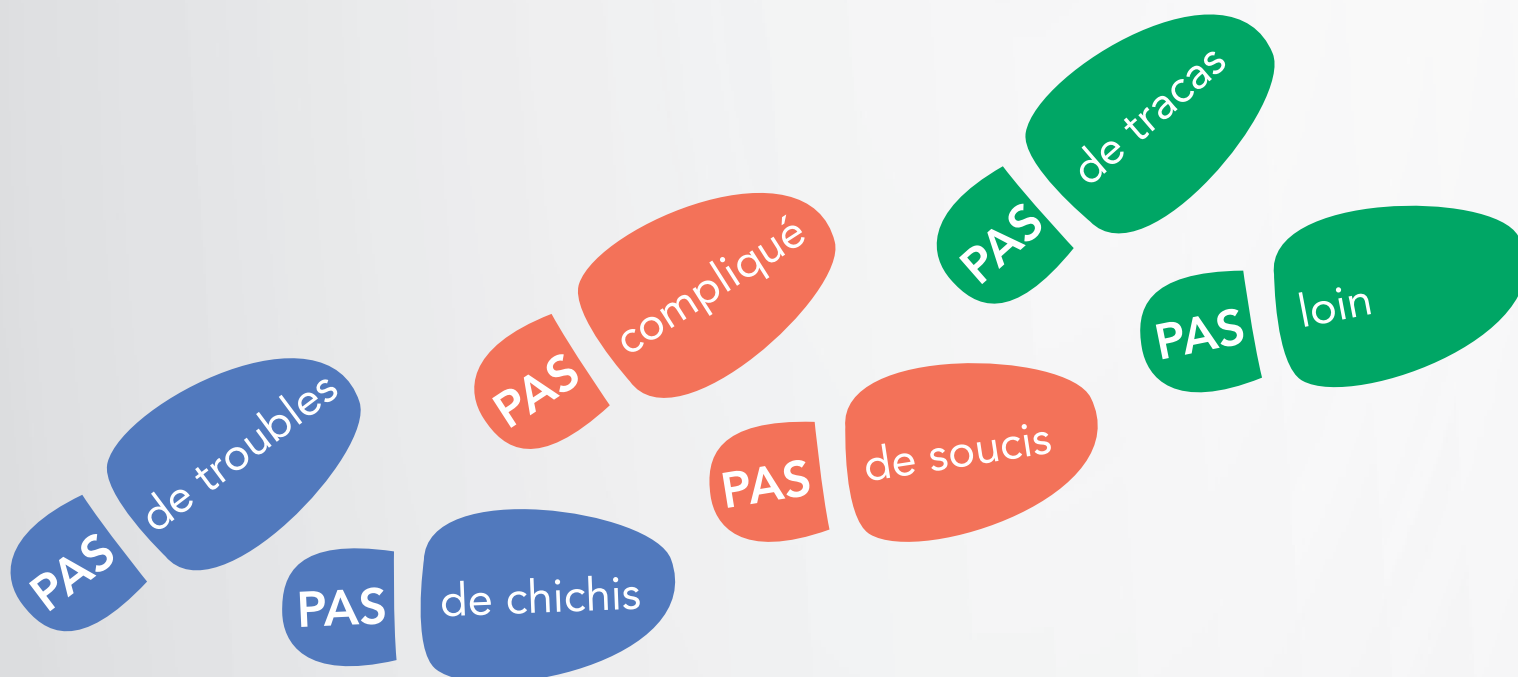
- **Siège social** : 1444, avenue Maguire
Tél. : 418 681-3566 / Téléc. : 418 681-1049
www.desjardins.com/caisse-sillery-saintlouisdefrance
- **Centre de services** : 2900, chemin Saint-Louis
Tél. : 418 681-3566 / Téléc. : 418 656-9990
www.desjardins.com/caisse-sillery-saintlouisdefrance
- **Centre financier aux entreprises Desjardins Québec-Portneuf** :
4805, boul. de l'Ornière / Tél. : 418 380-2888 / Téléc. : 418 380-2808
www.desjardins.com/cfe-quebec-portneuf



GRANDE OUVERTURE

DU 1444, AVENUE MAGUIRE

le mardi 19 juin prochain à 10 h.



BIENTÔT DANS UN ENVIRONNEMENT BIEN PENSÉ...

JUSTE À CÔTÉ, À 100 PAS!

Siège social : 1444, avenue Maguire
Québec (Québec) G1T 1Z3

Tél. : 418 681-3566 / Téléc. : 418 681-1049

www.desjardins.com/caisse-sillery-saintlouisdefrance



Desjardins

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

Avis à tous nos membres et usagers

Lors du déménagement, veuillez noter qu'il y aura certains changements à notre horaire d'accueil. Ces changements seront publicisés à nos membres et usagers au début juin. **Merci de votre collaboration.**

Collecte de sang d'Héma-Québec : les élèves de l'école Saint-Yves ont dépassé leur objectif!

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Les élèves de 6^e année de l'école Saint-Yves ont recueilli 73 dons de sang lors de la collecte d'Héma-Québec qui a eu lieu récemment. Il faut mentionner que leur objectif de départ était de 60 dons.

C'est avec beaucoup de sérieux que les élèves se sont acquittés de leurs tâches d'assistants de l'équipe d'Héma-Québec. Ils étaient responsables de la publicité de l'événement, de l'accueil et de l'accompagnement des donateurs. ■



Anne-Gabrielle, François, Simon Brosseau, Charlotte, Anne et Alexandre.



Desjardins

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

1 260 000 \$ VERSÉS AUX MEMBRES

TAUX DE RISTOURNES VOTÉS LORS DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE :

PARTICULIERS	TAUX
Épargnes à terme (RÉER, CELI, FERR, CRI et FRV)	4,00 %
Prêts hypothécaires	5,00 %
Prêts à terme et marges de crédit	5,00 %
Financement Accord D particuliers	0,13 % de l'encours moyen
Fonds Desjardins	0,17 % de l'encours moyen
ENTREPRISES	TAUX
Épargnes à terme	4,00 %
Prêts à terme et marges de crédit	2,00 %
Financement Accord D affaires	0,13 % de l'encours moyen
Ristournes en part et parts permanentes	4,25 %
Montant total des ristournes 2011	1 260 000 \$

Note : Le versement des ristournes aura lieu dans la semaine du 27 mai directement dans les comptes des membres.

**POUR POURSUIVRE NOTRE
IMPLICATION DANS LE MILIEU...**

50 000 \$ VERSÉS AU FONDS
D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DU
MILIEU DE VOTRE CAISSE.



Appui financier de près de 1,5 M\$ à Bagel Maguire pour une nouvelle boulangerie industrielle

(YG) Le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, M. Sam Hamad, et le député de Vanier, M. Patrick Huot, viennent d'annoncer un appui financier du gouvernement du Québec de 1,5 M\$ à Bagel Maguire, pour la mise sur pied d'une nouvelle boulangerie industrielle à Vanier.

« Notre gouvernement sera toujours un allié des entreprises québécoises qui, comme Bagel Maguire, souhaitent devenir plus performantes, créer des emplois et conquérir de nouveaux marchés. C'est précisément le cas avec ce financement, qui a permis à l'entreprise d'aller de l'avant avec un investissement majeur de 7,8 M\$. À terme, le projet de cette entreprise pourra entraîner la création de 50 nouveaux emplois », explique le ministre Sam Hamad.

L'appui gouvernemental permettra à l'entreprise d'augmenter sa production de bagels jusqu'à 18 500 unités à l'heure. Plus précisément, Investissement Québec a accordé un prêt de 1,5 M\$ pour la création d'une nouvelle boulangerie.

« Bagel Maguire est une institution à Québec. La qualité et les caractéristiques uniques de ses produits permettent à cette entreprise de voir grand et d'étendre sa renommée bien au-delà de la région », a déclaré le député de Vanier, M. Patrick Huot.

Cette nouvelle boulangerie industrielle répondra à la demande existante, mais surtout, permettra de développer de nouveaux marchés au sein des grandes chaînes du Québec et du reste du pays, tout en s'attaquant au marché américain.

Le Traditionnel Bagel Maguire Café a été fondé en 1988. Il s'agissait alors d'une fabrique artisanale de bagels qui, au fil des ans, s'est transformée en café de 70 places avec menu complet de déjeuner, dîner et brunch.



MM. François Joyet, président-directeur général de Bagel Maguire, Jacques Tanguay, administrateur, Sam Hamad, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Patrick Huot, député de Vanier et Mme Anne Marcotte, productrice, Voir GRAND.tv.

Peu à peu, les produits de l'entreprise ont gagné en notoriété et ont conquis les tablettes des supermarchés. Les commandes ont progressé au point où l'entreprise a dû prendre de l'expansion et créer Bagel Maguire.

À sa mise en service, l'usine devrait employer une vingtaine de personnes, puis passer graduellement à une cinquantaine d'employés avant la fin de la troisième année d'exploitation.

Pour M. François Joyet, président de Bagel Maguire, « ce prêt et l'apport de mes partenaires nous ont permis d'acquérir l'ancienne usine de Cuisines Rochette que nous allons convertir en une immense fabrique de bagels. Notre objectif est de préserver l'authenticité du produit tout en passant à une capacité de fabrication industrielle qui nous permettra de conquérir de nouveaux marchés ». ■



Photo Ghislain Gaudreau

Le président-directeur général de Bagel Maguire, M. François Joyet, fait faire une visite guidée des installations de sa nouvelle boulangerie industrielle au ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, M. Sam Hamad, et au député de Vanier, M. Patrick Huot.

De jeunes reporters aux allures professionnelles

(YG) Des élèves de l'école Les Compagnons-de-Cartier ont participé récemment au 3^e colloque sur la réussite éducative qui avait lieu à l'Université Laval. Durant ces deux jours, les élèves ont appris à interviewer, filmer, écrire et faire du montage vidéo. Les élèves ont pu se familiariser avec toutes ces techniques médiatiques grâce à la collaboration des étudiants du programme Art et technologie des médias (ATM) du Cégep de Jonquière.

« J'ai vraiment aimé ça. On était de vrais journalistes, et non des élèves qui faisaient semblant », affirme Lorenada Beauchamp, une élève d'adaptation scolaire originaire de Saint-Augustin-de-Desmaures chargée de la photographie lors du colloque.

La tâche des élèves consistait à couvrir toutes les facettes du colloque. Le produit de leur travail a été déposé par la suite dans la section Jeunes reporters du site internet Partageons nos savoirs (<http://www.partageonsnosavoirs.ca>).

Le groupe de jeunes reporters était très pro-

fessionnel, allant même jusqu'à se lever extrêmement tôt lors d'une journée pédagogique. « J'ai aimé travailler avec les jeunes car ils étaient très intéressés à apprendre de nouvelles choses, tout en étant très réceptifs à nos conseils », déclare M. Jasmin Dumas, étudiant du programme de journalisme de l'ATM. « On leur a enseigné bien des techniques, mais les élèves nous ont aussi permis de travailler nos qualités de leadership » déclare Mme Laurie-Ann Bédard, également du programme de journalisme. C'est un intéressant partenariat entre le Cégep et le secondaire qui est en train de se développer. ■



Des élèves de l'école Les Compagnons-de-Cartier ont participé récemment au 3^e colloque sur la réussite éducative qui avait lieu à l'Université Laval. Ils ont pu se familiariser avec les techniques médiatiques.

Grains de Soleil café

NOUVEAU

Cafetières espresso semi-professionnelles de marque AVANTI et NUOVA SIMONELLI



Photos à titre indicatif seulement.

Pour la Fête des Pères

10% de rabais

Jusqu'au 17 juin 2012.

Offre spéciale de lancement

1313, ave. Maguire
Québec
418 684-0480

Succès de la 3^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le lundi 7 mai dernier a eu lieu à l'Externat Saint-Jean-Berchmans le lancement officiel de la 3^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière sous la présidence d'honneur de M. Jean-Marie De Koninck.

M. De Koninck s'est adressé à tous les élèves qui étaient réunis dans le gymnase pour cette occasion. Il a souligné l'importance qu'une communauté se mobilise et agisse à titre de prévention. De plus, il a mentionné aux enfants l'importance de porter un casque de vélo autant pour eux que pour leur parent.

Pour sa part, Mme Nancy Gilbert, de Solidarité familles et sécurité routière, a présenté l'historique des trois dernières années et a invité les élèves à donner un devoir obligatoire à leur parent soit celui de prendre le temps de lire le fascicule de la sécurité routière (édition 2012). Ce dernier évoque les engage-

ments à prendre en tant qu'automobiliste, cycliste et piéton.

Une policière préventionniste, Mme Geneviève Bibeau a expliqué son rôle à titre de préventionniste dans les écoles et le rôle du service de police à accompagner les citoyens dans le cadre de campagne de sensibilisation à la sécurité routière dans les quartiers résidentiels.

De plus, les gens de ces secteurs ont été invités à décorer leur maison de vire-vent/balons afin d'appuyer la cause et rappeler aux gens de l'importance de ralentir dans l'ensemble des quartiers résidentiels, zones scolaires et parcs.

Afin de remercier tous les bénévoles des secteurs et pour l'ensemble des familles des secteurs, le samedi 2 juin prochain se tiendra la deuxième Kermesse familiale, souper hot-dog et soirée gala méritas sur les terrains de l'église Saint-Yves rue Triquet, beaux temps/mauvais temps. ■



Les jeunes de l'Externat Saint-Jean-Berchmans lors du lancement officiel de la 3^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière.

Le député Denis Blanchette poursuit son engagement avec passion

(YG) Douze mois après son élection comme député fédéral du comté de Louis-Hébert, le néo-démocrate Denis Blanchette se poursuit son engagement avec passion et détermination au nom de ses concitoyens à Ottawa.

La réfection du pont de Québec a été parmi les dossiers prioritaires de M. Blanchette au cours des derniers mois. Le député s'est levé plusieurs fois à la Chambre des communes pour demander des comptes au gouvernement quant à la suspension des travaux entamés il y a sept ans.

Dans la circonscription, le député fédéral de Louis-Hébert a soutenu divers organismes communautaires. Parmi ceux-ci, la Baratte, pour laquelle il a obtenu une subvention de 234 000 \$. Il se réjouit également du montant de 1,3 million \$ distribué sur deux ans (2011 et 2012) dans le cadre du programme d'Emplois été Canada : «C'est une excellente nouvelle pour les petites entreprises, les organismes communautaires et, bien sûr, les étudiants», affirme M. Blanchette.

À Ottawa, le député s'est exprimé au total 51 fois à la Chambre des communes et a participé à 53 séances de comité. Au niveau local il a, dès le début de son mandat, rencontré les élus municipaux, avec qui il est en contact régulièrement, afin d'établir un canal de discussion.

M. Blanchette a aussi plaidé haut et fort en faveur de l'accélération du processus d'octroi des contrats de construction navale, ce qui permettrait aux travailleurs du chantier Davie de savoir ce que l'avenir leur réserve. «À la suite de l'attribution de contrats importants à d'autres chantiers canadiens, il est impératif de connaître rapidement ce qu'il adviendra des 2 milliards \$ en contrats restants et des 5,7 milliards annoncés dans le dernier budget.

La Davie a droit à sa part de contrats», explique M. Blanchette.

Après avoir argumenté sur la place publique en faveur d'une subvention fédérale au projet d'anneau de glace couvert, le député a récemment été nommé porte-parole adjoint de l'Opposition officielle en matière de travaux publics et de services gouvernementaux. M. Blanchette s'est dit emballé à l'idée d'endosser ces nouvelles responsabilités : «Les services gouvernementaux sont au cœur de la prestation des services aux citoyens, a-t-il dit. Les travaux publics sont aussi un domaine qui affecte nos vies de façon quotidienne. Par conséquent, c'est un mandat très important à mes yeux. Je serai heureux de faire entendre la voix de mes concitoyens sur ces sujets auprès du gouvernement fédéral», conclut M. Blanchette. ■



Le député fédéral du comté de Louis-Hébert, le néo-démocrate Denis Blanchette



Tous les participants, de près ou de loin, de cette 3^e édition de la campagne de sensibilisation à la sécurité routière.



Une policière, M. Reynald Morrassé - bénévole policière, M. Reynald Morrassé - bénévole Caisse populaire de Sillery-Saint-Louis-de-France, Nancy Gilbert (Solidarité familles et sécurité routière) et Mme Marie-Ève Bélanger bénévole Caisse populaire de Sillery-Saint-Louis-de-France.

Maintenant 5 esthéticiennes pour mieux vous servir !





Odette Chevalier
INSTITUT

1396B, Maguire, Québec (Sillery)
418 204-7204

- Centre d'épilation au laser
- Pose de cils (Misencil)
- Pédicure spécialisée (SPA)

- Ongles en gel
- Soins du visage

NOUVEAU SERVICE

- Épilation au sucre

Nous sommes dépositaire des produits
ESTHEDERM et **AQUAFOLIA**

La Caisse Desjardins Sillery–Saint-Louis-de-France annonce la vente de ses immeubles avenue Maguire

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le conseil d'administration de la Caisse Desjardins Sillery–Saint-Louis-de-France vient d'annoncer, par l'entremise de son président, M. Louis Roy, que ses deux immeubles situés au 1394 et au 1400 de l'avenue Maguire ont trouvé preneurs et que les deux transactions correspondent à la pleine valeur du marché.

Pour l'édifice (1394) qui abritait la Place d'affaires Maguire de la Caisse, le nouveau propriétaire est la compagnie Immostar représenté par l'homme d'affaires M. André Pelchat, un promoteur immobilier d'expérience. Pour ce qui est de l'immeuble du 1400, avenue Maguire, l'offre retenue est celle du groupe PJJ, propriétaire du Traditionnel Bagel Maguire Café.

Rappelons que la Caisse Desjardins Sillery–Saint-Louis-de-France annonçait le 11 octobre 2011 la mise en vente de ses immeubles et que la mise en marché a été faite par l'entremise de la Fédération des Caisses Desjardins du Québec qui a supervisé le dossier dans son ensemble en fonction d'un processus rigoureux.

« À titre de représentants officiels de nos 19 439 membres, nous avons à coeur de travailler en gestionnaires responsables et de rentabiliser la vente de nos immeubles. Nous pouvons dès lors annoncer que nous sommes heureux du dénouement de ces deux transactions », de mentionner le président M. Louis Roy. ■



La vente des immeubles situés au 1394 et au 1400 de l'avenue Maguire vient d'être complétée.

Promutuel Portneuf-Champlain fait une gagnante dans le cadre de son sondage service à la clientèle

(YG) Toujours dans le but d'améliorer son service à la clientèle, Promutuel Portneuf-Champlain a effectué un sondage en 2011-2012 auprès de sa clientèle ayant subi un sinistre. Ainsi, grâce aux réponses obtenues, la société mutuelle est à même de constater ses points forts et d'améliorer son service sur des points que les consommateurs jugent moins adéquats.

De plus, en remplissant le sondage, les personnes étaient éligibles au concours Congé de paiement pour 1 an. C'est ainsi que Mme Jacqueline Larouche de Québec, assuré au bu-

reau de service du secteur Ste-Foy, a mérité sa prime d'assurance automobile pour un an.

Promutuel Portneuf-Champlain est membre du Groupe Promutuel qui figure parmi les plus importants assureurs de dommages au Québec. Comptant plus de 540 000 membres-assurés et affichant un chiffre d'affaires de 544 millions de dollars, Promutuel s'est donné comme mission de promouvoir et d'offrir des produits d'assurance et des services financiers qui répondent aux attentes des membres-assurés et des clients et souvent les précédent. ■



Mmes Josée Duquet, représentante, Jacqueline Larouche, gagnante, et Martine Émond, directrice de l'indemnisation.

XXIX^e Salon de la Société canadienne de l'aquarelle du 9 au 17 juin

(YG) La Société canadienne de l'aquarelle (SCA) présente son XXIX^e Salon, une fête consacrée à la vitalité de l'aquarelle, une célébration de la couleur et de l'imagination. L'événement regroupera quelque 110 aquarelles peintes par des membres de la SCA et par des artistes invités. Présenté par Ovation Aquarelle de Québec (OAQ) et sous la présidence d'honneur de Mme Francine Lortie, conseillère municipale du district électoral de Saint-Louis-Sillery et présidente de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge.

Inauguré à Montréal le 10 mai, le XXIX^e Salon fera escale pour une cinquième année à Sillery où il sera présenté à la Bibliothèque Charles-H.-Blais, du 9 au 17 juin.

Fondée en 1982, la Société canadienne de l'aquarelle est un organisme sans but lucratif qui a pour mission de faire connaître l'aquarelle auprès du public. Outre la présentation du Salon, elle publie le magazine l'Aquarelliste et organise des cours d'aquarelle dans différentes régions du Québec. Le Salon annuel qui parcourt de 5 à 7 villes du Québec chaque année depuis maintenant 29 ans, attire à chaque fois plus de 10 000 visiteurs, et témoigne ainsi fièrement de la vitalité de l'organisme et du dynamisme de ses membres.

Les visiteurs pourront aussi profiter sur place d'activités complémentaires qui leur permettront d'enrichir leur expérience visuelle.



L'événement fera escale pour une cinquième année à Sillery où il sera présenté à la Bibliothèque Charles-H.-Blais, du 9 au 17 juin.

Le Salon peut être fréquenté du lundi au vendredi de 14 h à 21 h. Et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. En tout temps, l'entrée est gratuite. ■



Mme Francine Lortie, conseillère municipale du district électoral de Saint-Louis-Sillery et présidente de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge.

L'éclat de votre sourire passe par l'état de votre santé buccale!



- Dentisterie familiale préventive et curative
- Chirurgie dentaire et gingivale
- Restaurations dentaires
- Réhabilitation en or, porcelaine et céramique
- Traitement de canal

Nous offrons des prothèses dentaires à des prix très compétitifs

Dre Denise Sutzescu

d.m.d. dipl. rés. multi

3236, chemin Saint-Louis, bureau 1B
Québec (Québec) G1W 1S2



clinique dentaire
SUTZESCU

Installée dans votre quartier depuis 1995

Pour un rendez-vous :
418.650.9039

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Téléphone : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journ-al.ca
Comité adviseur de correction

Correcteur :

Jacques Bélanger

Collaboratrice :

Suzie Lemay

Photographes :

Martin Martel
Caroline Grégoire

Collaborateurs jeunesse :

Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Responsable secteurs
gouvernementaux et
éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journ-al.ca

Sylvie Charest

Territoires de Val-Bélair,
Saint-Émile, Neufchâtel Est,
Lebourgneuf et immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journ-al.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

IMPRESSION

Les Presses du Fleuve

Dépôt légal :

Bibliothèque nationale
du Québec

PRODUCTION

Mario Bernier
production@journ-al.ca

PROCHAINE PARUTION

Août 2012

DATE DE TOMBÉE

11 juillet 2012

**Vous ne recevez pas votre
copie de votre Journal
de Sillery-Saint-Louis-
de-France ?**

Vous n'avez pas reçu votre copie du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France livré à votre domicile par Postes Canada ? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journ-al.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

Un taux d'appréciation de 86 %

Un journal devenu un incontournable dans le milieu

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Depuis le lancement du premier journal du regroupement de journaux de quartier de très haute qualité, le *Journal de L'Ancienne-Lorette*, il y a maintenant plus de cinq ans, les lecteurs nous disaient régulièrement sur le terrain leur satisfaction et leur attachement à ce type de journal profondément humain. Un journal présentant de l'information locale positive et exclusive, véritablement collé à la réalité de son milieu. Un sondage maison réalisé lors d'un événement d'envergure à Val-Bélair avait confirmé cet engouement.



Pierre Cassivi, éditeur.

Cette fois-ci, Léger Marketing a été mandaté récemment pour mener une étude afin d'évaluer l'appréciation globale du *Journal des Rivières*, qui existe depuis maintenant un peu plus de deux ans. Nous voulions connaître les attentes et les besoins des lecteurs quant à l'information retrouvée dans le Journal et aussi connaître leur évaluation générale de la qualité de celui-ci par rapport aux autres journaux d'information.

Et le moins qu'on puisse dire, c'est que les lecteurs apprécient énormément le *Journal des Rivières*. En fait, selon Léger Marketing, près de neuf lecteurs sur 10 (86 %) apprécient le Journal des Rivières. Il est principalement lu pour s'informer sur la communauté (84 %), mais 58 % des lecteurs le lisent aussi pour se divertir ou se détendre.

De plus, nous pouvons compter sur des lecteurs très assidus puisque 73 % des répondants lisent le *Journal des Rivières* tous les mois ou au moins 6 fois par année. 69 % des lecteurs le lisent en entier ou presque. Ce qui signifie que le Journal n'est pas distraitemment feuilleté avant d'être placé au bac de recyclage. Comme certains lecteurs nous l'ont parfois mentionné sur le terrain, le Journal est littéralement attendu impatiemment chaque mois, et dévoré dans certains cas. Une fois dans les foyers, le Journal est lu ou feuilleté par 1,6 lecteur en moyenne.

Pour les férus de statistiques, rappelons qu'à titre comparatif, un échantillon probabiliste de même taille (458 répondants) comporterait une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Ces résultats qui s'appliquent pour nos trois éditions du *Journal des Rivières* ne peuvent être extrapolés à nos autres publications spontanément. Mais, ce succès auprès de nos lecteurs se répète dans toutes nos autres publications, du moins les lecteurs des autres secteurs nous l'affirment. Nous aurons éventuellement l'occasion de le vérifier aussi.

D'ici là, il nous apparaît important de procéder à des remerciements bien sentis à nos lecteurs, aux artisans du Journal, à tous nos fournisseurs qui ont la même passion que nous à vous offrir un journal de très haute gamme et à nos annonceurs qui croient en nous et nous permettent de vous offrir un journal qui est rapidement devenu un incontournable dans le milieu. ■

Tirage :
10 500 copies

Résidentielle et
commerciale

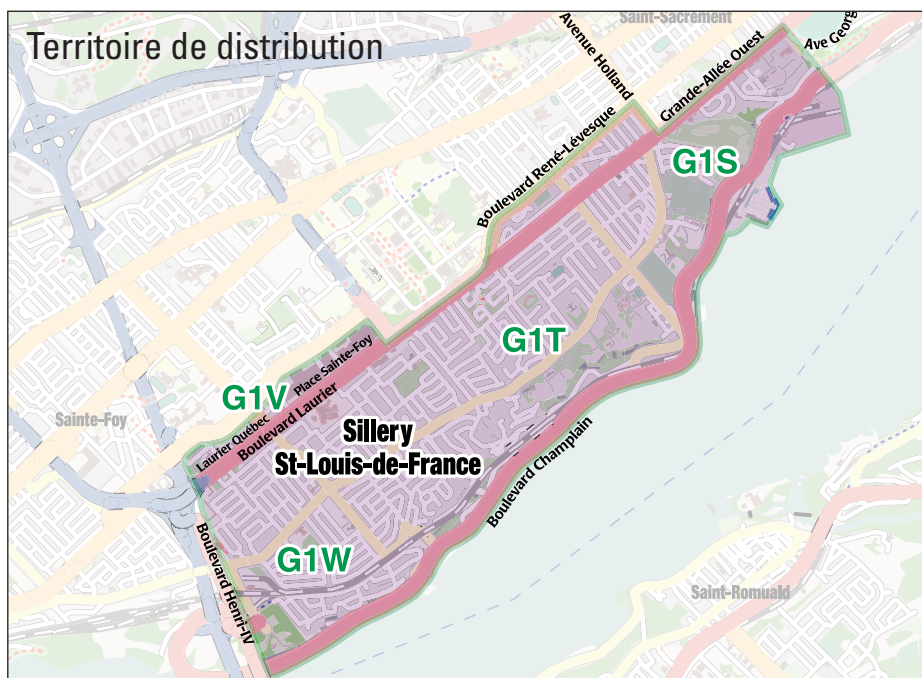


10 223 copies

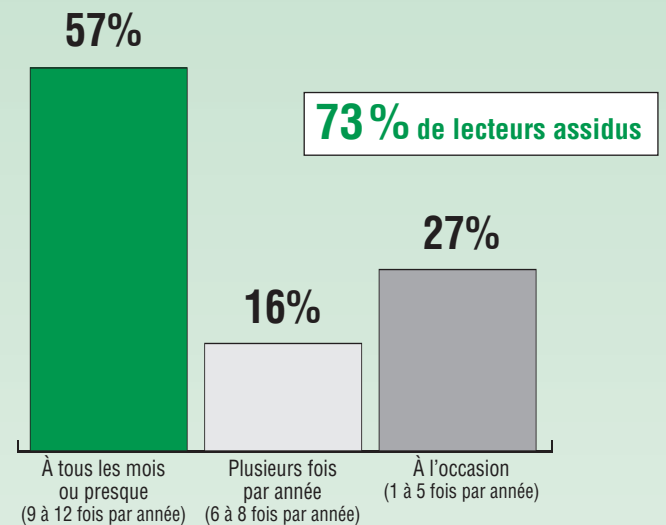
Présentoirs



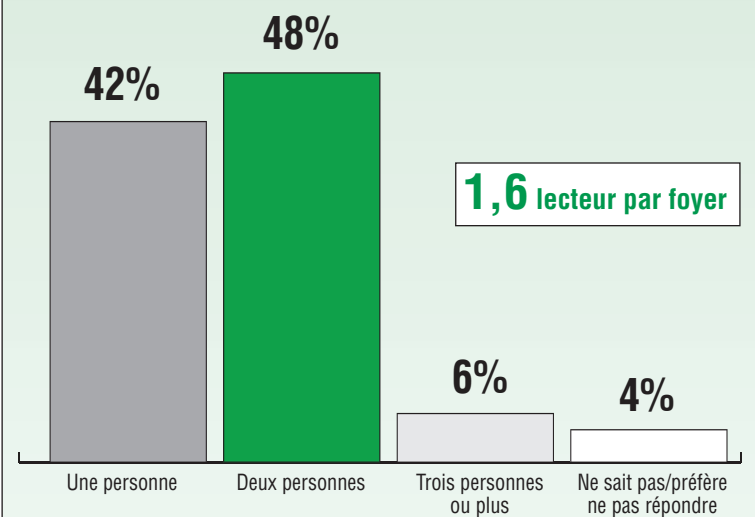
277 copies



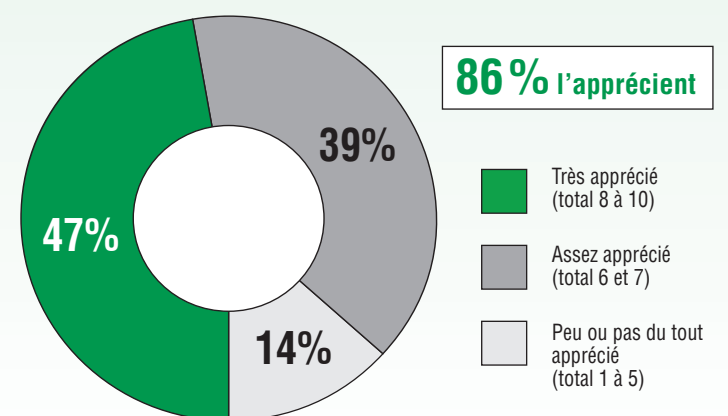
DES LECTEURS ASSIDUS



LECTEUR PAR FOYER



APPRÉCIATION GLOBALE



PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le *Journal des Rivières* et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier - Neufchâtel Ouest - Loretteville
Saint-Émile - Neufchâtel Est - Lebourgneuf
Les Saules - Duberger - Vanier

Source **Leger** marketing.com

La Caisse devient un partenaire majeur du 375^e anniversaire de Sillery

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France devient le partenaire majeur du secteur privé des fêtes du 375^e anniversaire de Sillery. « La Caisse a décidé d'embarquer dès le départ et ce support nous a permis de réaliser le projet », explique M. Paul Shoiry du Comité du 375^e anniversaire de Sillery.

«75 ans ça se fête et nous sommes toujours proches de notre milieu ce qui fait en sorte que c'était une alliance naturelle entre nous. C'était très important pour nous d'être là car cela touche tous nos partenaires et les organismes du milieu. Ça fait partie de notre mandat de susciter des retombées dans le milieu par notre volet coopératif. Notre implication communautaire représente une valeur qui nous distingue dans notre marché », explique le président de la Caisse, M. Louis Roy. ■



M. Louis Roy, président de la Caisse, Mme Kathleen Bilodeau, directrice générale de la Caisse et M. Paul Shoiry, du Comité du 375^e anniversaire de Sillery.

Laurence Bourgeois-Dumas : un retour dans son quartier pour la chiropraticienne

(YG) Née dans le quartier Montcalm, Laurence Bourgeois-Dumas, effectue une sorte de retour aux sources en établissant sa clinique chiropratique au 1025, Grande-Allée Ouest, où elle partage des locaux avec une clinique existante. « J'ai gradué en 2009 et j'ai exercé jusqu'à tout récemment au sein d'une clinique à Charlesbourg. Au début d'avril, j'ai eu l'opportunité de revenir dans un quartier que j'ai toujours adoré », explique Mme Bourgeois-Dumas.

Outre les services tels que soulagement du mal de dos, de l'arthrose ou du tunnel carpien, la chiropraticienne offre aussi le service de correction de posture. Pour le moment, sa clinique est ouverte les lundis et jeudis de 19 h à 21 h, les mardis et vendredis de 12 h à 21 h et les samedis de 9 h à 12 h. « Les clients apprécient également beaucoup de bénéficier d'espaces de stationnement gratuits situés derrière la clinique », termine Mme Bourgeois-Dumas. ■



Laurence Bourgeois-Dumas partage des locaux avec une autre clinique chiropratique.

La Fête mondiale du jeu : le jeu pour tous, sous toutes ses formes

(YG) L'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge vous invite, le samedi 26 mai, à la troisième édition de la Fête mondiale du jeu qui aura lieu à l'anneau Gaétan-Boucher. Après avoir connu un grand succès au cours des deux dernières éditions, cette fête du jeu revient avec une programmation encore plus éclatée!

De 10 h à 17 h, vous êtes invités, petits et grands, à participer à une foule d'activités, et ce, tout à fait gratuitement. Au programme : jeux gonflables, jeux scientifiques, jeux de plein air (bungee trampoline acrobatique, parcours d'hébertisme), jeux de société, jeux pour les 0 à 5 ans et ateliers artistiques. Venez jouer, vous initier et découvrir de nouveaux

jeux. Il y en aura pour tous les goûts et... pour tous les âges! Cette activité permet également aux familles à faible revenus de profiter des différents jeux pouvant être moins accessibles.

La première Fête du jeu a eu lieu en 2001, grâce à l'initiative de l'Association des ludothèques de France. C'est en 2009 que cette

fête prend une dimension mondiale alors qu'elle s'inscrit dans le cadre du World Play Day, la Journée mondiale du jeu. Les places publiques sont alors transformées en immenses terrains de jeux. En cas de pluie : l'activité aura lieu au stade Telus de l'Université Laval situé au 2300, rue de la Terrasse. ■



Petits et grands sont invités à participer à une foule d'activités, et ce, tout à fait gratuitement.



Les jeux gonflables feront la joie des petits et des plus grands.

À LOUER . QUALITÉ CONDO

Livraison juin-juillet 2012

Coin route de l'Église et chemin St-Louis

PLUS QUE 3
10 LOGEMENTS
DISPONIBLES



Logements disponibles : 4 1/2 seulement

Ascenseur

Insonorisation supérieure

Stationnement intérieur

Grand rangement dans chaque unité

Fenestration abondante

... à quelques pas du
centre-ville de Ste-Foy

Le Ste-Elizabeth

418. 717. 2105

www.ste-elizabeth.ca

MONTCALM

18, Jardins-Mérici, copropriété reconnue pour sa qualité, joli 3½ au 6^{ème} étage, vue dégagée sur le jardin, ensoleillé, belle verrière. garage int. Clé en main et LIBRE! 259 000 \$

Denise Boivin
418 653-0488

MONTCALM

Adorable maison, rénovée avec goût et qualité, décor exquis, cachet contemporain, 5 cc. dont 2 au rdc, sous-sol bien aménagé et rénové, salles de bains rénovées, garage et +++ 525 000 \$

Denise Boivin
418 653-0488

ROYAL LE PAGE

Inter-Québec

AGENCE IMMOBILIÈRE

418 653-0488

SAINTE-FOY

Très grand 4 1/2 de 1000 p. Immense salon de 19 X 12, sdb. de 17 pi. Belle luminosité. Dernier étage, balcon de 18 X 5.7. Garage int. Près du Campanile et rue Marly. Libre immédiatement : Secteur recherché. A qui la chance?

Sylvie Gagnon
418 653-0488

LAC-BEAUPORT

MAGNIFIQUE propriété offrant 3 cc à l'étage. Foyer et mur de pierres au salon, garage double. Imm. atelier avec entrée ind., ter. boisé de plus de 38 000 pc. avec vue sur pentes de ski. Gazebo couvert, SPA, intimité complète. Sec. de prestige!

Jennifer Bignell
418 622-7537

L'ISLET

Bord du fleuve, coucher de soleil de rêve, magnifique site, superbe propriété ancestrale, salon double, foyer, salle à dîner, 3 cc, intérieur tout en bois (pl. de bois franc). Terrasse 12' x 34' côté Est, Patio extérieur côté fleuve.

Louise Bourdon
418 622-7537

SAINT-CHARLES-DE-BELLECHASSE

Charmante propriété de campagne, 3 cc, 2 sdb, aire ouverte avec un cachet sans pareil, grand terrain sans voisin avant et arrière. Idéal pour petite famille aimant la nature. 17 min. de Lévis. Coup de cœur assuré !!

René Buteau
418 834-5300

SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

Beau grand cottage tout brique 32' X 32' situé dans un secteur recherché, près des services. 3 cc à l'étage + 1 sous-sol, 2 sdb complètes + 1 salle d'eau, s.-sol bien aménagé. Beau foyer au salon, aucun tapis. Prêt à se libérer rapidement.

Gaston Deblois
418 653-0488

SAINTE-FOY

Magnifique condo de +/- 1 700 pc avec vue époustouflante sur les Laurentides, idéal pour famille, comprenant 4 chambres dont 3 à l'étage, immense salon, salle à manger, 2 sdb, 2 balcons, 2 stat. int/ext.

Jacinthe Labonté
418 653-0488

LAC-BEAUPORT

Près de 135 000 pi de terrain surplombant la Rivière Jaune. Résidence de prestige ce situe directement en face du relais. Près de tous les services. Aménagement paysager de rêve. 4 côtés pierre. 3 portes de garage. 2 700 pc. habitable.

Dominique Laroche
418 653-0488

SAINTE-FOY

Le Mistral: très joli 4 ½ au 9^{ème} étage. Vue panoramique sur la ville, complexe de luxe, stationnement intérieur, piscine, salle d'entraînement, près de tous les services. Aucun tapis. Dispo. juillet 2012.

Mounia Nadir
418 653-0488

SAINTE-FOY

Beau bungalow, près des services, de l'Université et du Cégep, secondaire, planchers de bois, sous-sol totalement aménagé, terrain exceptionnel et paysager.

Adrien Pichette
418 653-0488

CHARLESBOURG

Spacieux cottage 28x32, immense garage 30'x21' chauffé, entrée double, 4 cc, grandes pièces éclairées, très fenêtré, aquarium au salon, terrain de 11 700 pc, paysager, pis. ht avec thermo., patio. Quartier paisible et près des autoroutes.

Manon Fortier - Guy Proulx
418 622-7537

SILLERY

Magnifique résidence, située dans les Jardins de Sillery sur la merveilleuse rue Power. Secteur paisible et recherché. Terrain superbe offrant une intimité parfaite. Cuisine luxueuse, beau foyer en pierre, garage, 4 cc + boudoir + bureau au rdc.

Lucie Rinfret
418 653-0488

QUÉBEC

LES TERRASSES DU VIEUX PORT - Spacieux condo de 3 cc., 2 sdb. Vue sur le fleuve et L'île d'Orléans, terrasse privée, ascenseur, 2 GARAGES CHAUFFÉS et 2 espaces de rangement. +/- 1 500 pc.

Karl Robert
418 622-7537

SAINTE-FOY

Magnifique condominium entièrement rénové, style contemporain, 3 cc, unité de coin, stationnement intérieur, bois d'ingénierie, beaucoup d'inclus, douche en céramique, près de tous les services.

Sandra Tremblay
418 653-0488

SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

Chaleureux cottage très ensoleillé, 4 grandes cc dont 3 au 2^{ème} étage, 4 côtés brique, foyer au salon, piscine creusée à l'eau salée, cour orientée nord-ouest, beau quartier (secteur Cap-Rouge). Jeune et près de tout.

Sandra Tremblay
418 653-0488

SILLERY

Spacieuse maison de 5 chambres et 2 salles de bain. Planchers de bois et cours intime. Le sous-sol pourra être aménagé à votre goût. Elle n'attend que votre famille! Demandez une visite. P.D. 715 000\$

Marilyn Nadeau
418 622-7537

Une première année au-delà des attentes pour la pâtisserie-chocolaterie et boulangerie Au Palet d'Or

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La pâtisserie-chocolaterie et boulangerie Au Palet d'Or célèbre son premier anniversaire d'existence au 1325, route de l'Église, et le moins qu'on puisse dire c'est que la décision s'est avérée judicieuse. « Nous avons obtenu une très bonne réponse de la clientèle du quartier et des environs. Je dirais même que ça dépasse les attentes que nous avions », affirme le copropriétaire, avec son épouse Martine, M. Martial Léonard.

Le propriétaire avance même qu'il s'agit d'une toute nouvelle clientèle pour son commerce. « À la succursale du Vieux-Québec qui compte maintenant plus de 20 ans d'existence, c'est plus une clientèle touristique ou

de passants. Ici, nos clients s'intéressent à ce qu'on fait. Les gens sont curieux et y vont de leurs demandes et suggestions », précise M. Léonard.

Depuis le mois de septembre dernier, un cuisinier prépare de la nourriture sur place. « Nous préparons des fondues parmesan et de la sauce à spaghetti. Nous préparons aussi des pâtés au saumon, au poulet, à la viande et mexicain et des pâtes au pesto. Nos plats à emporter sont vraiment aussi très appréciés par la clientèle. »

Une pluie de nouveautés fait son arrivée Au Palet d'or. Il vient tout juste d'obtenir son permis de vin et de bière ce qui lui permettra d'offrir un spécial sur place ou sur la terrasse, un spécial appelé Mini-cœur de lion composé d'une bière ou un quart de litre de

vin, du saucisson, du pain et du fromage mini-cœur de lion. Autre nouveauté, la pâtisserie-chocolaterie et boulangerie offrira un tout nouveau site Web. Et d'ici peu, d'ici quelques mois en fait, et ce, au niveau du prêt à emporter il y aura des amuse-gueule et des bouchées pour les 5 à 7. « Ces nouveautés nous étaient proposées par des clients et comme nous sommes à leur écoute nous les avons appliquées. »

M. Léonard s'implique beaucoup dans sa communauté. « Je participe à la Fête du quartier de Saint-Louis-de-France le 2 juin, et à la levée de fonds pour la réfection de la cour de l'école Saint-Louis-de-France. Dans le premier cas je fournis le dessert et dans le second le pain et le dessert pour près de 300 personnes. De plus, je favorise également l'achat local. Pour la décoration de ma ter-

rasse j'ai fait appel à une fleuriste du secteur, par exemple. Il en est de même pour mes fournisseurs, quand c'est possible », certifie M. Léonard.

Au Palet d'or offre également un café exclusif produit par un torréfacteur. Le café peut être moulu en fonction du type de percolateur que possède le client.

Depuis que ce dernier a engagé un cuisinier qui concocte des plats sur place, le propriétaire considère que 90 % des produits offerts sont faits sur place, ce qui donne du travail à 18 personnes. M. Léonard a même procédé à un agrandissement de près de 2 000 pieds carrés depuis un an. « Nous occupons maintenant le sous-sol aussi, où nous avons installé une chambre de congélation et une table de travail », termine M. Léonard. ■



La clientèle de la route de l'Église s'intéresse beaucoup à ce qui se fait Au Palet d'Or.



Les propriétaires, Mme Martine et M. Martial Léonard, en compagnie d'une partie de leur équipe.





Les meilleurs sushis en ville

Qualité fraîcheur à petit prix

CHEF À DOMICILE

Entre 10 et 30 personnes minimum

Le Nihon Sushi est heureux de vous accueillir sur sa terrasse (40 places) et dans deux salles, dont 1 salon privé (30 pers.) pour vos partys d'affaires ou d'amis.

1971, de Bergerville
 Québec (Arrondissement Sillery)
 À deux pas au coin de Maguire

418 687-2229
www.nihonsushi.com

Pharmacies Sylvie Champagne

- Ouvert 7 jours
- 8 pharmaciens à votre service

Depuis 25 ans à votre service



1761, Sheppard, Sillery
418 527-3434

1363, Maguire, Sillery
418 681-3525

www.pharmaciechampagne.com

Isabelle Dubé reçoit une bourse de 1 000 \$ de la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La 39^e cérémonie de remise des bourses de la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation (FSAA) qui se déroulait récemment

à la salle Le Cercle du pavillon Alphonse-Desjardins soulignait l'implication et l'excellence du parcours académique des étudiants. La Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France a remis une bourse d'une valeur de 1 000 \$ à Mme Isabelle Dubé, étudiante en sciences de la consommation. ■



Mmes Chantal Charette, conseillère services aux membres - marché étudiant, pour la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France, Isabelle Dubé, la boursière, et M. Jean-Claude Dufour, doyen de la FSAA.

Sillery, 375 ans - Une page d'histoire



Nicole Dorion-Poussart
Historienne



Noël Brulart de Sillery - Un chevalier d'exception !

Le 25 décembre 1577, Noël Brulart voit le jour dans une famille « où la piété n'est pas moins héréditaire que la noblesse » dans l'actuelle commune de Sillery de la région Champagne-Ardenne. Il est le benjamin des six enfants de Pierre Brulart de Berri et de Marie Cauchon de Sillery. Ceux-ci déploieront un zèle intense pour défendre la foi catholique à une époque où l'enseignement de l'Église est vivement critiqué par les huguenots.

La famille appartient au « mouvement dévot » de la reine Marie de Médicis. Elle évolue dans le sillage de la royauté : Noël s'illustrera en tant que chevalier de Malte, commandeur de Troyes et ambassadeur en Espagne et à Rome. Membre de la Compagnie des Cent-Associés, il encouragera les Jésuites dans leur œuvre d'évangélisation en leur accordant un fief dans l'anse Kamiskoua-Ouanachit et une somme de 12 000 livres.

Brulart rejoint l'Ordre de Malte à l'âge de 18 ans. Le grand maître, impressionné par ses qualités morales, lui accordera la commanderie de Troyes avec un revenu de 40 000 livres pour sa contribution exemplaire dans des caravanes en Méditerranée. Ambassadeur à Madrid pour conclure le mariage de Louis XIII avec l'infante Anne d'Autriche, Brulart rencontre Miguel de Cervantes qui terminait l'écriture de Don Quichotte. Les deux hommes se remémorent leurs exploits contre les Turcs : pour Cervantes, la victoire de Lépante en 1571 et, pour Brulart, l'arraisonnement de vaisseaux entre 1595 et 1607.

Brulart renonce à la vie politique en 1634 et distribue ses biens à des œuvres charitables. Il devient prêtre et s'établit chez les Visitandines de Paris. Il décède en 1640 et est inhumé dans la chapelle qu'il leur avait fait construire.



LE COLLÈGE STANISLAS DE QUÉBEC PRÉSENTE

FESTIVAL ARTS et CULTURE

11 MAI
AU 1^{er} JUIN
2012

11 MAI

STAN EN THÉÂTRE
19 H ▶ OUVERT À TOUS

26 MAI

STAN EN FÊTE
9 H 30 À 21 H ▶ OUVERT À TOUS

TAILOR MADE FABLE
EN SPECTACLE

PREMIÈRE PARTIE AVEC SHEPPARD STREET
19 H 15 ▶ OUVERT À TOUS



1^{er} JUIN

STAN EN SPECTACLE

19 H, SUR RÉSERVATION:
5 \$ ADULTE ▶ 3 \$ ÉTUDIANT



COLLÈGE
STANISLAS

1605, CHEMIN SAINTE-FOY
QUÉBEC ▶ 418 527-9998
dirquebec@stanislas.qc.ca

Mon équipe et moi, sommes là pour vous!



Monsieur Denis Blanchette
député fédéral de Louis-Hébert

2360, chemin Sainte-Foy
(à la Pyramide), bureau 380
Québec (Québec) G1V 4H2

Pour plus d'information :
418 648-3244
denis.blanchette@parl.gc.ca

Cher lecteur, chère lectrice,

Cette dernière édition avant l'été annonce que la période estivale s'en vient à grands pas, de même que la relâche parlementaire. Sachez qu'à notre bureau de circonscription, nos activités ne prendront pas relâche. Je serai donc très présent dans Louis-Hébert. Je vous invite à suivre mes activités sur mon site internet au <http://denisblanchette.npd.ca/> ainsi que sur ma page facebook au <http://www.facebook.com/DenisBlanchette.LH>

Je vous souhaite à tous et à toutes, un très bel été!

Heures d'ouverture :

Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi : De 9 h 12 h et de 13 h à 16 h
Mercredi : Ouvert de 13 h à 16 h et de 17 h à 20 h (sur rendez-vous)

Surmesur : une boutique concept à succès bientôt exportée à Montréal

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Il y a 18 mois, François et Vincent Thériault, deux jeunes hommes d'affaires de Québec, décidaient de révolutionner l'industrie du vêtement masculin en offrant une très bonne qualité de vêtements confectionnés sur mesure, notamment complets, chemises et accessoires.. « Nous voulions of-

frir une expérience d'achat unique, tout en offrant une très bonne qualité de matériel et de confection. La réponse a été excellente, l'entreprise remportant même la Bourse jeune entreprise Desjardins 2011 offerte conjointement par Desjardins et la Jeune chambre de commerce de Québec », explique M. Vincent Thériault.

Depuis l'entreprise a emménagé dans un local situé au 2299, boulevard du Versant-Nord,

bureau 70, où elle a quadruplé son espace pour recevoir ses clients. Et chacun de ces 1 200 pieds carrés est aménagé afin de faire vivre au client une expérience nouvelle. Le client a accès à un choix de près de 2 000 tissus placés sur des panneaux. L'expérience se vit en trois étapes : les tissus, les options et les mesures. Ces dernières sont prises par un couturier ou une couturière d'expérience et ensuite enregistrées dans leur propre application en boutique et qui vous est réservée et conser-

vée. Vous donnant ainsi accès à un garde-robe en ligne, comme le dit si bien M. Thériault. D'ailleurs d'ici peu, les clients auront accès à une plate-forme en ligne.

Et le succès obtenu à Québec donne le goût aux deux entrepreneurs d'exporter prochainement une deuxième succursale de leur boutique-concept à Montréal. ■



MM. Vincent Thériault, Louis-Charles Plante, Mme Gabrielle Ouellet, MM. François-Olivier Roberge et François Thériault.



Le client a accès à un choix de près de 2 000 tissus placés sur des panneaux.

NOUS PAYONS

* **La TPS et La TVQ**

sur tous les attelages

18 mai au 31 août



REMISE POSTALE DE 30\$

Sur les attaches remorques HIDDEN HITCH (Jusqu'au 14 juillet 2012).

6007, boulevard Wilfrid-Hamel, L'Ancienne Lorette (Québec)

418 653-2777

C'est ça un spécialiste!

LOCATION **Pelletier**
AUTOS • CAMIONS • EQUIPEMENTS



* Détails en succursale. Succursales participantes seulement.

saint germain

à prendre avec des pincettes

RESTO-BAR | SALONS PRIVÉS

1525, rue Sheppard (coin St-Louis) | 418 681-6035
2750, chemin Ste-Foy (Plaza Laval) | 418 658-6067

Sarah-Claude Gagnon Soucy gagnante de la 4^e édition du Défi 18-30

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

C'est lors de sa assemblée générale annuelle que la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France a désigné le grand ga-

gnant de sa promotion jeunesse Défi 18-30, J'épargne, j'y gagne +!, programme d'épargne systématique spécialement conçu pour cette clientèle. Il s'agit de Mme Sarah-Claude Gagnon Soucy qui a mérité 1 000 \$ pour réaliser un projet ou pour ajouter à son plan d'épargne. ■



Mme Sarah-Claude Gagnon Soucy accompagnée de Mme Julie Bisson, conseillère en finances personnelles – développement du marché étudiant à la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France.

La semaine Alpha-Oméga des finissants de l'école De Rochebelle se termine par la visite de Pierre Lavoie

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La semaine Alpha-Oméga est organisée pour les finissants de Programme d'éducation internationale. Elle a pour objectif de les inciter à faire un retour sur leur cheminement scolaire et à faire les liens entre les matières enseignées et le monde qui les entoure.

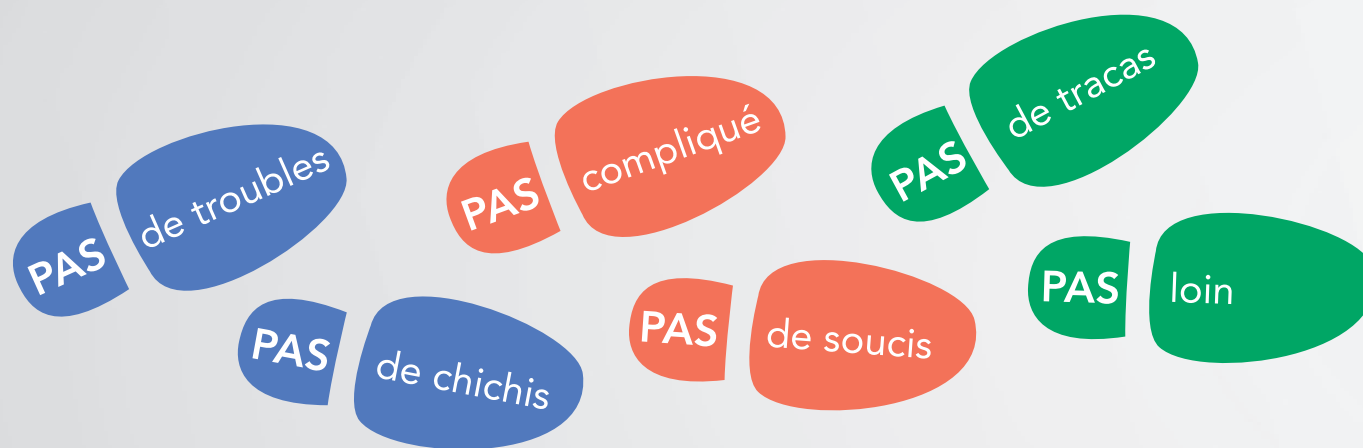
Au cours de cette semaine, la direction de l'école De Rochebelle leur a proposé de nombreuses activités dont plusieurs conférences portant sur les domaines des sciences, de la sociologie, de l'économie, des arts et du sport.

Pour terminer cette semaine, les élèves ont reçu la visite de l'athlète Pierre Lavoie. Il leur a parlé avec sincérité et passion des attitudes que doit développer un gagnant tout au long de sa vie, et ce, en insistant sur le fait que les échecs et les épreuves font partie du cheminement d'un gagnant.

À la question, en quoi cette semaine d'activités et de conférences vous a-t-elle permis de faire un bilan de vos cinq années d'études au Programme d'éducation internationale? Les élèves rencontrés ont répondu qu'ils avaient pu comprendre jusqu'où la passion, la détermination et l'ouverture d'esprit peuvent mener. ■



L'athlète Pierre Lavoie a rencontré les finissants du Programme d'éducation internationale.



BIENTÔT DANS UN ENVIRONNEMENT BIEN PENSÉ...

JUSTE À CÔTÉ, À 100 PAS!

Siège social : 1444, avenue Maguire, Québec (Québec) G1T 1Z3

Tél. : 418 681-3566 / Téléc. : 418 681-1049

www.desjardins.com/caisse-sillery-saintlouisdefrance



Desjardins

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUTS VOS PROJETS »

GRANDE OUVERTURE

DU 1444, AVENUE MAGUIRE

le mardi 19 juin prochain à 10 h.

Avis à tous nos membres et usagers

Lors du déménagement, veuillez noter qu'il y aura certains changements à notre horaire d'accueil. Ces changements seront publicisés à nos membres et usagers au début juin. **Merci de votre collaboration.**

André Drolet président d'honneur du Tournoi de golf BMW Ville de Québec au profit de la Fondation Ubald-Villeneuve

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La Fondation du Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve et son partenaire principal BMW ville de Québec viennent d'annoncer la nomination de M. André Drolet, député de Jean-Lesage, à titre de président d'honneur de l'édition 2012 de leur tournoi de golf annuel qui aura lieu le vendredi le 15 juin prochain sur le parcours du Club de

Golf Lorette. Cette année encore, sous le thème **Un élan pour freiner la dépendance, l'activité a pour but d'amasser des fonds pour Jeunes-Parents, un programme éprouvé du Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve. L'objectif est de recueillir 50 000\$ pour 2012.**

«C'est sans hésitation aucune que j'ai accepté de m'associer à cet événement majeur et d'épouser la cause de la Fondation du Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve, précise

M. Drolet. Depuis sa mise sur pied, grâce à l'assiduité du travail d'une équipe remarquable, le programme Jeunes-Parents a permis à des centaines d'enfants issus de familles aux prises avec des problèmes de dépendance de fréquenter des camps d'été. J'invite donc les gens d'affaires de la ville de Québec à donner eux aussi leur élan pour freiner la dépendance et venir en aide à d'autres familles en participant massivement au tournoi de la Fondation. Venez propulser notre cause en vous rappelant que votre swing peut faire toute une différence.»

Il importe aussi de souligner que, pour une deuxième année consécutive, BMW ville de Québec agit à titre de partenaire majeur officiel du tournoi de golf de la Fondation du CRUV. Pour Bertrand Roberge, propriétaire de BMW ville de Québec, et Rosaire Demers, di-

recteur général de l'entreprise, ce partenariat renouvelé allait de soi puisque les objectifs visés par la Fondation sont en tous points conformes aux valeurs familiales que préconise le réputé concessionnaire automobile de la Capitale-Nationale. À l'instar de l'année dernière, les golfeurs qui réussiront un trou d'un coup seront éligibles au tirage de la location de deux véhicules de cette marque.

La Fondation du Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve est un organisme à but non lucratif dont le rôle est de soutenir financièrement les projets à caractère clinique et d'intensifier les programmes offerts par le Centre. Elle accorde une attention prioritaire aux parents de jeunes enfants et aux femmes enceintes, en majeure partie grâce au Programme Jeunes-Parents. ■



Photo Caroline Grégoire

M. André Drolet, député de Jean-Lesage et président d'honneur du tournoi, Bertrand Roberge, propriétaire de BMW ville de Québec et partenaire majeur du tournoi, Mme Janine Matte, pharmacienne et présidente de la Fondation du Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve.

La clinique médicale de Sillery innove pour une meilleure gestion du sans rendez-vous!

(YG) La clinique médicale de Sillery innove en mettant au service de la population une ligne téléphonique automatisée destinée à l'inscription aux consultations sans rendez-vous. Les objectifs poursuivis par la clinique sont les suivants : éviter les files d'attente avant l'ouverture de la clinique; limiter les déplacements inutiles des patients; désengorger la salle d'attente et réduire les risques de propagation de virus.

Le fonctionnement est très simple. Dès maintenant, les patients pourront signaler le 1-418 476-8062 et suivre les indications téléphoniques. Le processus d'inscription ne prend que quelques minutes. Une fois le patient identifié, le système donnera l'heure approximative de la consultation. 60 minutes avant l'heure prévue de celle-ci. Un rappel téléphonique gratuit est fait au patient qui est en mesure de confirmer sa présence ou d'annuler son inscription. Les gestionnaires de la clinique médicale de Sillery espèrent obtenir de bons résultats en proposant cette nouvelle solution à la population de la région. ■



<http://silleryenfete.com/>

Dans l'élaboration de la programmation, nous avons mis beaucoup d'efforts pour faire rayonner tous les aspects de Sillery, tant son histoire, son architecture, ses principaux attraits que les citoyens qui l'habitent. Je suis particulièrement fier de vous présenter les nombreuses activités de *Sillery en fête*. Au nom des membres du comité organisateur et des organismes partenaires, c'est avec plaisir que j'invite les citoyens de Sillery et des environs à venir découvrir un lieu et une communauté riches d'histoire, mais aussi pleins d'avenir.

Paul Shoiry

Paul Shoiry

Président du conseil d'administration de *Sillery en fête*.



Les membres du comité organisateur de Sillery en fête, dans l'ordre habituel : Karina Soldevilla Dinan, Vincent Grenier Cliche, Hugues Michaud, Ann Cleary, Julie Lacroix, Nicole Dorion-Poussart et Paul Shoiry.

Programmation estivale

28 mai 2012

Dîner-conférence au domaine Catarqui avec l'historien de renom Jacques Lacoursière qui traitera de l'histoire de Sillery. Organisé par la Société d'histoire de Sillery
Réservation : 418 641-6664

7 juin 2012

Hommage au chevalier Noël Brulart de Sillery lors d'une cérémonie au centre communautaire Noël-Brulart et lancement d'une édition spéciale de *La Charcotte*, bulletin de la Société d'histoire de Sillery.
Information : 418 641-6664

Du 9 au 17 juin 2012

XXIX^e salon de la Société canadienne de l'aquarelle, à la bibliothèque Charles-H.-Blais. Entrée libre.
Information : 418 614-7081

Été 2012

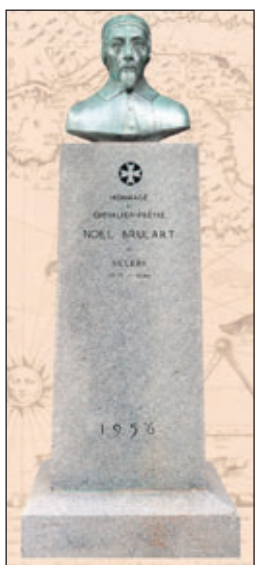
Visites des églises et attraits patrimoniaux de Sillery et expositions de photos sur l'histoire de Sillery au quai des Cageux.
Information : <http://silleryenfete.com>

15 août 2012

Remise des prix du concours de vidéoclips « Éblouis par l'histoire, forêt et bois; une histoire à raconter » organisé par la Société d'histoire forestière du Québec, au domaine Catarqui.
Information : www.shfq.ca/sillery

19 août 2012

Fête familiale sur l'avenue Maguire avec clins d'œil historiques, musicaux, artistiques et culturels en collaboration avec la Société de développement commercial de l'avenue Maguire.



Monument de Noël Brulart de Sillery

Photo Denis Poussart



Patrimoine canadien

Canadian Heritage



Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge



Desjardins

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

Un centre d'affaires qui se distingue!



le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France
Le Journal d'information | www.journ-al.ca

Commémoration du 400^e de la fondation de la mission des jésuites à Sillery

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Les activités commémoratives et culturelles marquant le 400^e anniversaire de la Compagnie de Jésus au Canada, sous le patronage de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge de la Ville de Québec et dans le cadre du 375^e anniversaire de Sillery, a remporté un succès certain.

Après la messe célébrée à 11 h à l'église Saint-Michel, un pèlerinage était au programme jusqu'à la tombe du Père Ennemond Massé, l'un des deux premiers jésuites, avec son confrère Pierre Biard, à mettre pied en Nouvelle-France en mai 1611 à Port-Royal (Nouvelle-Écosse). Après quelques traversées, c'est sur le terrain de la Mission Saint-Joseph des jésuites à Sillery qu'il sera enterré le 12 mai 1646.

Par la suite, une visite des expositions de la Maison des jésuites de Sillery était prévue, suivie d'un concert de l'ensemble Terra Nova, présenté par le Comité du 375^e anniversaire de Sillery. ■



Le député de Louis-Hébert, M. Denis Blanchette, Mme Francine Lortie, présidente de l'arrondissement, le Père Jean-Marc Biron, supérieur provincial du Canada français des jésuites, le Père Peter Bisson, supérieur provincial English Canada des jésuites et le Frère Jacques Monnet, archives des jésuites du Canada.



Mme Ann Cleary, du Comité du 375^e, M. Paul Shoiry, président du Comité du 375^e anniversaire de Sillery et le Père Pierre Bélanger, assistant du supérieur provincial.



D'autres membres de communautés religieuses ont fait le pèlerinage à pied à partir de l'église Saint-Michel jusqu'à la Maison des jésuites.



Le Père Ennemond Massé sera enterré le 12 mai 1646 sur le terrain de la Mission Saint-Joseph des Jésuites à Sillery.



À la Maison des jésuites de Sillery, Amérindiens, Européens et Jésuites se côtoient.



M. Paul Shoiry, Mmes Ann Cleary et Mme Nicole Dorion-Poussart, également du Comité.



Des célébrants ont profité du temps magnifique pour rencontrer les participants.



L'église Saint-Michel a été le théâtre de la célébration soulignant le 400^e anniversaire de la Compagnie de Jésus au Canada.



L'ensemble Terra Nova a offert un concert apprécié des participants.

AU PALET D'OR

Café • Boulangerie

30 ans d'expérience
Depuis 21 ans dans le Vieux-Québec

NOUVEAU Venez essayer notre Pause Européenne sur notre terrasse ensoleillée!

Bière ou vin, pain, fromage, saucisson et plus...

- Boîte à lunch
- Salon de thé
- Spéciaux du matin, midi et après-midi

Martine et Martial Léonard, propriétaires

1325, route de l'Église, Sainte-Foy • Téléphone : 418 692-2488
coin chemin St-Louis (anciennement La Brioche)

Défi Têtes rasées 2012 : Participation record chez les élèves Maristes

(YG) L'école secondaire le Séminaire des Pères Maristes peut être fière de sa grande implication et de son taux de participation record au Défi têtes rasées de Leucan qui lui a permis de récolter la somme de 9 648,50 \$. Le Défi, rappelons-le, est une activité de financement majeure qui mobilise la communauté dans un élan de solidarité afin d'offrir des services aux familles d'enfants atteints de cancer.

Pour une deuxième année consécutive, le Séminaire relève ce défi avec les élèves et les membres du personnel. Puisque l'un des porte-parole de l'édition 2012 est l'élève de 2e secondaire de l'école Nicolas Viel, le Séminaire est davantage touché cette année par l'ampleur du défi que les enfants atteints de cancer doivent relever lorsqu'ils entreprennent leur combat face à la maladie.

C'est pourquoi, plus de 110 élèves du Séminaire ont mis leur propre tête à prix pour amasser ce montant impressionnant auprès de leur camarade de classe Nicolas dans sa lutte contre le cancer. ■



Tous les participants se sont faits photographier avec le chèque au montant impressionnant de 9 648,50 \$. Les coiffeurs d'Évasion Beauté de Place Fleur de Lys et de l'école de coiffure de Limoilou ont aussi contribué en procédant au rasage de toutes ces têtes.



Le directeur de l'établissement, M. Jean-François Bussiès a apporté sa contribution à la cause.



Les premiers qui se sont faits raser ont rapidement rejoint Carl Viel.



Les coiffeurs se sont rapidement mis à l'œuvre.



Les étudiants de l'école secondaire des Pères Maristes s'étaient donné rendez-vous sur l'heure du dîner pour appuyer l'événement.



Les étudiants du même niveau que Carl Viel ont tenu à signifier leur appui à leur camarade de classe.



Les membres du Comité de l'école qui ont préparé l'événement.



Les membres du Comité et des membres du personnel dont le directeur de l'école secondaire, M. Bussiès.

Le Club de patinage artistique de Sillery souligne son 40^e anniversaire

(YG) Le Club de patinage artistique de Sillery a présenté récemment un spectacle soulignant le 40^e anniversaire de l'orga-

nisme au Centre sportif de Sainte-Foy. Un spectacle qui a ravi les spectateurs présents. ■



Mme Francine Lortie, présidente de l'arrondissement et conseillère du district électoral de Sillery-Saint-Louis y a rencontré M. Raoul Arcand, fondateur et premier président du Club en 1972.

Soirée de danse tango au profit de la Société Alzheimer de Québec

(YG) Les passionnés de tango sont invités à venir danser et encourager par la même occasion La Société Alzheimer de Québec lors de la soirée de danse Milonga Spécial le samedi 26 mai dès 20 h à l'Espace St-Michael au 1800, chemin Saint-Louis.

Lors de cette soirée les amateurs de tango pourront danser au son du trio Piacella et de la musique du DJ invité Pierre Pouliot. Tous les profits de cette soirée seront versés pour la 6^e Marche de la mémoire de La Société Alzheimer de Québec qui aura lieu le 27 mai.

Rappelons que depuis plus de 25 ans La Société Alzheimer de Québec offre gratuitement des services d'écoute, d'aide, de soutien, d'accompagnement et de répit aux personnes atteintes de la maladie et à leurs proches aidants.

Le prix des billets est de 20 \$ (Un reçu d'impôt sera émis par La Société Alzheimer de Québec). Pour information ou achat de billets on peut contacter M. Jean Martel au 418 522-0622 ou par courriel à martel-jean@hotmail.com. ■



Les amateurs de tango sont invités à participer à un événement spécial dont les profits seront versés à la Société Alzheimer de Québec.

Chronique

De l'eau au sous-sol : pas de panique !!! Les fissures de fondation de béton

Une infiltration d'eau simple et peu onéreuse à corriger

L'infiltration d'eau! Premièrement une trace d'eau se produira régulièrement au même endroit et dans des conditions à peu près semblables. Une pluie importante en été ou en hiver et quelque fois accompagnée de vent soufflant d'une direction précise, de même qu'un dégel hâtif, sont autant d'éléments déclencheurs d'une infiltration d'eau causée par une fissure.

Pourquoi? Voici une grande question qui mérite une explication précise. La réponse de certains entrepreneurs sera simplement de vous dire comment ils répareront votre fissure. Voici plutôt la question à se poser : comment cette fissure s'est-elle produite? C'est bien simple, il n'y a que quelques causes possibles. Dans les cas les plus rares, la fissure se produira lors d'un tremblement de terre ou des travaux de type dynamitage dans les environs de votre maison et peut-être une mauvaise conception ou qualité du béton. Ces causes sont valables pour à peine 2% des cas!

Presque toujours une fissure est causée par le gel et le dégel du matériel de remblaiement autour de votre maison, lequel est constitué, à Québec, généralement d'argile dans près de 98% du temps. D'où l'importance de bien choisir le type de réparation. Il faut comprendre qu'une fissure réparée avec du béton ou de l'époxy ne sera que temporaire car le sol continuera à réagir au gel et dégel. La fondation subira quand même les mêmes pressions qui entraîneront de nouvelles fissures ou le bris de réparations déjà effectuées. À moins de remplacer l'argile par du sable; ce qui serait onéreux et inutile.

Comment le confirmer? Étant donné que le sous-sol est souvent fini avec des murs de gypse, il est parfois difficile de déterminer précisément l'endroit. Un simple test avec un boyau d'arrosage à l'extérieur vous confirmera l'endroit précis. De plus, il est généralement beaucoup plus économique de réparer une fissure de l'intérieur que de creuser.

Comparez la valeur d'une feuille de gypse et un peu de peinture par rapport à une excavation extérieure qui vous coûtera une pelle mécanique en plus de la réparation de l'aménagement paysager et vous constaterez que la différence est très significative.

Réparer une fissure de l'intérieur est maintenant un gage d'économie importante et de fiabilité lorsque la méthode utilisée permet l'injection à l'aide d'une pompe à très haute pression (2 800 lbs) de polyuréthane à haute densité; ce qui colmatra l'épaisseur complète de la fondation. Ce produit sans odeur et de grade alimentaire (FDA) a comme propriété d'avoir une élasticité qui saura réagir au gel et au dégel tout en évitant de nouvelles fissures. Cette méthode unique à Drains Secours, développée sur des travaux exécutés à Manic 5 et au Tunnel Hyppolite-Lafontaine est maintenant disponible et adaptée à votre résidence.

DRAINS SECOURS

255, Avenue St-Sacrement, Québec, Qc G1N 3X9
Téléphone : 418 651-9306 • Télécopieur : 418 651-9597
www.labolcs.ca

Succès de la 12^e édition du Souper de filles

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le succès de l'événement ne se dément pas. À la 12^e édition du Souper de filles de Rouge FM, c'est toujours le même enthousiasme des quelque 250 participantes à cette promotion. Encore une fois cette année, l'animatrice Johanne Boivin déborde d'énergie et arpente constamment de long en large le sol du restaurant Montego de l'avenue Maguire à Sillery pour encourager et animer les troupes. Les participantes y sont tout autant pour le plaisir que pour la possibilité de gagner des prix plus qu'intéressants. Outre des bons d'achats chez Laurier Québec, elles avaient la chance cette année de gagner un voyage à Barcelone pour voir le spectacle de Madonna avant tout le monde. ■



Mario Bernardo, propriétaire du Montego Resto Club, Johanne Boivin, animatrice à Rouge FM, Hélène Lemieux, de Laurier Québec et Stéphanie Painchaud, de Voyages Laurier Du Vallon.



Les discussions vont bon train entre les participantes.



L'ambiance est à la fête lors du Souper de filles.



Les participantes sont en groupe de quatre mais fraternisent avec les autres équipes.



Les participantes font le tour de la salle et accrochent d'autres femmes à la file existante.



L'équipe du Montego Resto Club met tout en œuvre pour que toutes les participantes passent une soirée inoubliable.

D'eau, d'encre et de papier jusqu'au 3 juin à la bibliothèque Charles-H.-Blais

(YG) L'exposition D'eau, d'encre et de papier des élèves de maître Truong Chanh Trung inscrits au cours de l'Université du 3^e âge de Québec de l'Université Laval sera présentée jusqu'au 3 juin prochain à la bibliothèque Charles-H.-Blais, 1445, avenue Maguire, du lundi au vendredi de 14 h à 21 h et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. ■

8^e édition du Symposium Visit'Arts-Québec les 16 et 17 juin (SACQ)

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Sur le magnifique site de la Promenade Samuel-De-Champlain, à la Tour du quai des Cagoux, 94 artistes du Québec feront la démonstration de leur art, sous la présidence

d'honneur du peintre Michel Nigen de Québec lors de la 8^e édition du Symposium Visit'Arts-Québec les 16 et 17 juin, samedi et dimanche, de 10 h à 16 h 30. Renseignements: Mme Madeleine Caron, présidente du symposium – madeleine.caron@videotron.ca ou 418 657-5071 – www.visitarts.com ■

La Maison Le Petit Blanchon : pour aider des enfants à croire en un avenir meilleur

(YG) Après en avoir longtemps rêvé, la Maison Le Petit Blanchon est devenue une réalité pour l'homme d'affaires Guy Boutin. « Aider concrètement de très jeunes enfants à refaire leur confiance et leur permettre de croire en un avenir meilleur, est pour moi une source de motivation sans précédent. Même après un faux départ, il est encore possible de gagner la course », affirme celui qui a aussi mis sur pied la Fondation du Petit Blanchon.

La nouvelle Maison vient tout juste d'accueillir ses cinq premiers enfants. Âgés entre trois et huit ans, ces enfants ayant vécu des expériences traumatisantes découlant d'abus psychologiques, physiques, sexuels et d'abandons à répétition, y seront hébergés. La Maison a été entièrement rénovée et

décorée sous la gouverne des gestionnaires de projets de la société de M. Boutin et de ses partenaires. Elle répond aux besoins des jeunes enfants dans un environnement axé sur le jeu, l'apaisement, la sécurité et le confort.

«La Maison pourra accueillir des enfants qui ont trop souvent été trahis par l'adulte. Dans la phase active de leur détresse, ils ne peuvent pas être intégrés dans une famille d'accueil ou adoptive car ils sont trop perturbés et ne sont pas prêts à être aimés, à aimer et à respecter un fonctionnement familial », déclare M. Jacques Laforest, directeur général du Centre jeunesse de Québec – Institut universitaire. À la Maison, une équipe de 16 professionnels s'investiront auprès des enfants pour leur offrir tout ce dont ils ont besoin

mais aussi pourront contenir en toute sécurité les réactions de ces jeunes pour mieux comprendre et traiter leurs problématiques.

Pour M. Bruno Lepage, président du conseil d'administration de la Fondation du Centre jeunesse de Québec, il s'agit d'un projet ex-

traordinaire pour la région de Québec.

Le projet a été rendu possible grâce à une entente tripartite entre le Centre jeunesse de Québec – Institut universitaire, la Fondation du Centre jeunesse de Québec et la Fondation du Petit Blanchon. ■



MM. Bruno Lepage, président du conseil d'administration de la Fondation du Centre jeunesse de Québec, Jacques Laforest, directeur général du Centre jeunesse de Québec – Institut universitaire et M. Guy Boutin, l'homme d'affaires qui a réalisé son rêve.

Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

5^e édition

DÉFI 18-30

d'épargne...
j'y gagne +

UNE FORMULE D'ÉPARGNE SYSTÉMATIQUE QUI EN DONNE + RÉSERVÉE AUX 18-30 ANS

En adhérant au Défi 18-30 vous vous engagez dans un projet d'épargne systématique sans interruption de virement, à la fréquence de votre choix, pour un objectif d'épargne minimum de 500 \$. En retour, vous pourrez profiter d'un taux d'intérêt supérieur de 1 % à celui de l'épargne à terme non rachetable d'un an.

+ VITE VOUS ADHÉREZ AU DÉFI + C'EST PAYANT

En vous inscrivant au Défi 18-30 avant le 30 juin, vous bénéficiez d'une bonification supplémentaire de 0,5 % au taux déjà avantageux.

POUR EN AVOIR ENCORE +

Les participants inscrits **avant le 30 septembre 2012** deviendront éligibles au grand tirage qui aura lieu en avril 2013.

L'épargne du gagnant sera alors doublée jusqu'à concurrence de 1 000 \$.

VOUS SOUHAITEZ RELEVER CE DÉFI ?

Complétez immédiatement le formulaire d'inscription sur le site Internet.

www.monmilleu.com

Campagne majeure de financement 25 ans-25 millions

La Fondation J. Armand Bombardier appuie la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin avec un don de 150 000 \$

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La Fondation de la Maison Michel-Sarrazin souligne la participation de la Fondation J. Armand Bombardier, qui démontre sa grande générosité en s'impliquant et en appuyant la Fondation par le biais d'un don de 150 000 \$ dans le cadre de la campagne majeure de financement.

Par ce geste, des centaines de bénévoles et de professionnels pourront continuer, chaque jour, à offrir des soins et des services gratuits aux patients de la première maison de soins palliatifs du monde francophone, fondée il y

a plus de 25 ans déjà. Supporter cette œuvre permettra à des malades en phase terminale et en soins palliatifs de cancer de mourir dans la dignité entourés de leurs proches.

« Le partenariat entre la Fondation J. Armand Bombardier et la Maison Michel-Sarrazin se poursuit depuis 1996. Nous en sommes d'autant plus fiers que les fondateurs de la Maison ont réussi le tour de force d'aller au-delà de leur rêve initial en mobilisant la communauté autour de leur projet, pour devenir une référence incontournable en soins palliatifs », souligne Mme Lyne Lavoie, directrice générale de la Fondation J. Armand Bombardier.

« Ce don important est très stimulant pour la suite », lance M. Martin Lachance, président du conseil d'administration de la Fondation J. Armand Bombardier pour son appui qui aura, à n'en pas douter, un effet d'entraînement auprès d'autres donateurs majeurs pressentis. »

Sous la présidence de M. Yvon Charest, président et chef de la direction de l'Industrielle Alliance, cette campagne lancée l'automne dernier poursuit plusieurs objectifs : l'agrandissement, la rénovation et le réaménagement de la Maison; une diversification des services; le développement de la recherche en soins palliatifs, pour laquelle la Maison est reconnue internationalement; l'enrichissement du fonds de dotation pour assurer la pérennité de la Maison; l'enseignement, la formation continue, l'innovation et la transmission de l'expertise; le dévelop-

pement des approches complémentaires reconnues.

La Fondation J. Armand Bombardier, une fondation familiale privée, a été créée en 1965 afin de poursuivre l'œuvre humanitaire de Joseph-Armand Bombardier et de contribuer à la réalisation de la responsabilité sociale de Bombardier. L'entreprise appuie la Fondation depuis ses débuts en lui versant un pourcentage de ses bénéfices. Au cours de son histoire, la Fondation a versé plus de 93 millions de dollars pour soutenir des organismes et des institutions actifs dans quatre champs d'intervention : l'éducation, le soutien communautaire, la santé ainsi que les arts et la culture. De plus, sur le plan culturel, la Fondation joue un rôle déterminant par l'entremise du Musée J. Armand Bombardier qui perpétue la mémoire du célèbre inventeur, et du Centre culturel Yvonne L. Bombardier, qui se consacre à la diffusion des arts et de la culture. ■



Mme Lyne Lavoie, directrice générale de la Fondation J. Armand Bombardier.

Avec un menu renouvelé : le Papparazzi célèbre ses 20 ans

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le restaurant le Papparazzi de l'avenue Maiguire célèbre cette année ses 20 ans !! Pour ce faire, l'équipe du Papparazzi a concocté un menu remanié, garni de nouveaux plats respectant la double identité gastronomique du restaurant. Autant les amateurs de fine cuisine italienne que les friands de sushis seront donc bien servis par le Papparazzi !

À titre d'exemple, au sein du nouveau menu, les tartares (bœuf, saumon, pétoncle et thon) des chefs propriétaires Haifeng Li et Tang Hang Ngoan, tous disponibles en format entrée ou repas, ou encore par la panoplie de plats sautés dont le sauté de pétoncles à l'ail et gingembre ou les crevettes tigrées sautées aux champignons. Les plus curieux tenteront le ris de veau ou la pizza façon général Tao et l'osso-bucco style Papparazzi.

Un grand choix d'entrées est offert au Papparazzi et le nouveau menu est venu en gonfler la sélection. Un éventail aussi innovateur que les cuisses de cailles en tempura, le maki Dragon, le sushi flambé, un tartare de pétoncles flambé à la sambuca ou le acura shake, des sashimis de saumon légèrement pannés, nappés d'une sauce sésame et échalotes. Du côté des entrées froides, les makis Papparazzi (homard et crabe épicé), makis Infiniti (homard et crabe épicé dans une feuille de concombre) et makis Vicky (crabe et saumon fumé, en sauce) ou par l'avocat royal, un demi avocat farci de tartare de thon et de saumon, le Ninja, un étagé de patates douces en tempura, crabe et saumon épicé, le Volcan, une patate douce en tempura garnie de salade de crabe sans oublier les Bizous d'amour, des sashimis de saumon farcis de coriandre et sauce miso.

Le Papparazzi offre une carte d'une centaine de vins sélectionnés pour se marier avec son menu des plus diversifiés. ■

Melanie Paquet
Orthothérapeute

Massage suédois thérapeutique
Massage suédois de détente
Massage aux coquillages chauffants
Soins du visage
Massage pour femmes enceintes
Drainage lymphatique
Traitement contre la cellulite
Possibilité de reçus sur demande

418 809-7987
Courriel : mel_paquet418@hotmail.ca

Diplômée de l'Académie de Massages Scientifiques

La Croisière Michel-Sarrazin le mardi 11 septembre

(YG) C'est sous la présidence d'honneur de M. Jean-François St-Germain, vice-président, Région de Québec, Marchés publics et parapublics de TELUS, que se tiendra la 28^e édition de la Croisière Michel-Sarrazin. L'événement aura lieu sur le Louis Jolliet le mardi 11 septembre prochain.

Pour vous procurer votre billet au coût de 175 \$ chacun, incluant prestation musicale, cocktail dînatoire et consommations, vous pouvez communiquer avec la Fondation au 418 687-6084. ■

La Grande Envolée le 7 juillet prochain : Procurez-vous le cerf-volant

(YG) Le cerf-volant Ainsi Soit-il! est en vente au coût de 10 \$ à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin. Téléphonnez au 418 687-6084 ou vous pouvez aussi aller les rencontrer au 1134, Grande Allée Ouest pour le réserver et prenez part aux festivités du 7 juillet prochain à compter de midi au quai des Cageux de la Promenade Samuel-De Champlain!

Inscrivez-vous au www.ainsisoitil.ca/grand_vol/ pour recevoir prochainement l'invitation officielle pour la Grande Envolée Ainsi Soit-il!, le rassemblement estival 2012. Surprises, animation et grande envolée de cerfs-volants pour apprendre ensemble à prendre de la hauteur. Pour l'occasion 3 000 cerfs-volants ont été produits. ■

Le Laurie Raphaël : Coup de foudre d'affaires de l'AFEQ

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca



L'Association des femmes entrepreneurs de Québec (AFEQ) vient d'octroyer son premier Coup de foudre d'affaires aux deux associés du Laurie Raphaël, Mme Suzanne Gagnon et le chef Daniel Vézina, pour leurs 20 ans de travail et de réussite dans la restauration gastronomique.

Pour Mme Gisèle Picard, présidente de l'AFEQ, cette reconnaissance s'applique bien à cette entreprise solidement implantée dans son milieu et au-delà. Pour Suzanne Gagnon, « savoir se renouveler année après année, ne rien tenir pour acquis, savoir se positionner face à la compétition ont été les éléments qui ont fait les succès du Laurie Raphaël depuis 1991.»

Ayant lancé leur restaurant sur la rue Sault-au-Matlot, le duo s'installe ensuite dans un édifice que l'entreprise acquiert sur Dalhousie. En plus des livres de recettes du chef, il y aura par la suite la création de l'atelier-

Me Chantale Blais de Heenan Blaikie, Aubut, Daniel Vézina, Mme Gisèle Picard, présidente de l'AFEQ, M. André Drolet, député de Jean-Lesage, Mmes Liliane Laverdière, vice-présidente Développement des affaires Est du Québec et Services spécialisés Services aux entreprises, Suzanne Gagnon, Andréanne Ratté, directrice principale soutien au développement des affaires et M. Gilbert Guay, directeur général de la Caisse Des Rivières de Québec.

école de cuisine et de la boutique, sans compter les nombreux succès télévisuels. Le couple de restaurateur a su durer dans un milieu où la concurrence est très vive. Au cours de leur discours chacun a reconnu l'apport de l'autre dans le succès de leur entreprise. Chacun y apportant sa couleur et ses forces. Aujourd'hui, la relève pointe à l'horizon avec le fils Raphaël, âgé de 24 ans, et responsable des cuisines. ■



Les deux associés du Laurie Raphaël, Mme Suzanne Gagnon et Daniel Vézina, en compagnie de leur fils Raphaël, qui assure la relève familiale.

Femmes en Mouvement Desjardins veut accompagner les femmes vers le succès

(YG) Desjardins lance la première édition du Forum Femmes en Mouvement qui aura lieu les 4 et 5 juin au Palais des Congrès de Montréal. C'est sous le thème Inspirer le succès que les grands enjeux du monde des affaires se conjugueront au féminin. Et Mme Liliane Laverdière, vice-présidente Développement des affaires Est du Québec et Services spécialisés Services aux entreprises, y sera étroitement associée.

« Il y a 33 % de femmes entrepreneurs au Canada, une progression de 200 % depuis 20 ans. Au Québec, entre 1986 et 2005, le nombre de femmes entrepreneurs est passé de 84 000 à 169 000. Nous voulons les accompagner encore davantage vers le succès, les inciter à s'impliquer au niveau de la gouvernance, les inciter aussi à s'investir davantage dans les conseils d'administration », souhaite Mme Laverdière.

« Alors que j'étais présidente de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, j'avais travaillé sur le Comité À égalité pour inciter à accroître le nombre de femmes sur les conseils d'administration. 37 conseils d'administration se sont engagés alors à donner plus de places aux femmes. Nous avons gagné un prix pour cette réalisation », ajoute celle qui travaille au sein de Desjardins depuis maintenant 34 ans. De plus, elle désire que les femmes se mettent da-

vantage en valeur, qu'elles soumettent leur candidature lors des galas reconnaissance.

Le Forum, présenté conjointement par le Mouvement Desjardins et Samson Bélaïr/Deloitte & Touche, permettra : de rencontrer plusieurs personnalités de renom du monde des affaires, d'accéder à de l'information exclusive, de dresser un portrait de l'entrepreneuriat actuel, d'apporter des pistes de solutions aux défis futurs qu'offrira la gestion d'entreprise et d'augmenter le réseautage stratégique des participants. ■



Mme Liliane Laverdière, vice-présidente Développement des affaires Est du Québec et Services spécialisés Services aux entreprises.

SPÉCIAL

BANNIÈRE DÉROULANTE

- Format 33 po x 81 po
- Vinyle mat 13 oz
- Impression couleur 1 côté
- Structure déroulante solide
- Sac de transport
- Graphisme en sus

SEULEMENT
169\$
Taxes en sus

418 687-1319

1346, rue Bon-Air, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 1H7

Ci CLUB IMPRIMERIE



Qc.SkateboardCamp vous invite cet été à assister aux événements de la tournée Road to Zion

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Une vingtaine d'événements sont organisés dans la région de Québec par l'école de planche à roulettes Qc.SkateboardCamp pour célébrer les 10 années de camps de jour, de camps de vacances et d'événements. La tournée est déjà entamée avec une récente démonstration de skateboard au Séminaire des Pères Maristes et un cours/initiation à Shannon.

À venir, le 2 juin, la compétition amicale Faut que ça bouge à l'aréna Jacques-Côté de Sillery. En collaboration avec la Maison des jeunes de Sillery, Qc.SkateboardCamp permet aux jeunes âgés de 5 à 17 ans d'y participer. La veille de la compétition, soit le premier juin, les jeunes peuvent s'exercer au skateparc

entre 18 h et 20 h. La compétition a quant à elle lieu le 2 juin de 8 h 30 à 16 h. Le coût pour les participants est de 5 \$, mais gratuit pour y assister. Les intéressés peuvent se procurer le formulaire d'inscription à la Maison des jeunes de Sillery ou communiquer par courriel à mdjsillery@live.ca.

À partir du 26 juin, la ville de Québec permet l'ouverture du skateparc les mardis et jeudis de 19 h à 21 h. À noter que l'entrée est gratuite, mais le casque est obligatoire.

Qc.SkateboardCamp a ajouté quelques places supplémentaires pour les camps de jours et les camps de vacances. Pour information ou pour réserver une place, vous pouvez communiquer avec Louis Grégoire au 418 655-2267

courriel : qcskateboardcamp1@gmail.com ■



Les participants à un cours initiation qui s'est déroulé à Shannon.



Plus de 150 jeunes ont encouragé l'équipe de Qc.SkateboardCamp lors de son passage au Séminaire des Pères Maristes.

À ne pas oublier, la 4^e édition de la Marche pour la dignité

(YG) Au profit de la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France organise, pour une quatrième année consécutive, la Marche pour la dignité. Cette année, la Caisse souhaite multiplier le nombre de marcheurs et de ce fait, invite le grand public à marcher avec elle le mercredi 23 mai prochain, dès 8 h, sur la Promenade Samuel-De Champlain.

Pendant une heure, vous êtes invités à marcher, avant le travail, entre collègues et amis sur la Promenade Samuel-De Champlain pour améliorer la qualité de vie des personnes atteintes du cancer en phase avancée et en phase terminale. Un don minimum de 10 \$ est requis pour participer à la marche et 100 % des sommes recueillies seront remises à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin. ■



Tous les skaters qui ont participé au Skate Jam lors de la démonstration au Séminaire.

Réouverture officielle de Station BLÜ bains nordiques

(YG) Station Blü vient de rouvrir officiellement ses portes. Rappelons que le 6 janvier dernier, après seulement six mois d'opération, Station Blü, l'un des plus importants centre de bains nordiques en Amérique du Nord, gagnant du Grand Prix du Design 2011 et considérée comme l'un des prétendants au titre des plus beaux spas au monde selon le Condé Nast Traveller; Station Blü - bains nordiques, fut lourdement touchée par un incendie.

Martin Gladu, et ses huit partenaires, de la région de Québec notamment, de Station Blü, particulièrement fiers de la réaction, de l'appui et du soutien du public, confiants plus que jamais de leurs récents succès et celui en devenir, se sont relevés les manches et ont reconstruit ce bijou.

Station Blü - bains nordiques est situé à moins de 60 kilomètres de Québec, à mi-chemin entre le Mont-Sainte-Anne et le Massif de Charlevoix. Son concept unique se distingue par son architecture, la démesure de ses installations, son environnement naturel,

son ambiance musicale mais surtout par le fait que les visiteurs ont le droit de parler.

Plus de 5 M\$ en investissements privés avaient été nécessaires afin que la philosophie du concept se reflète dans l'ensemble des aménagements. Station Blü - bains nordiques est un lieu qui offre un environnement de détente et de socialisation, un environnement naturel mis en valeur par une construction contemporaine à saveur charlevoisienne (boiseries rappelant les vieilles granges d'agriculteurs de la région) et comptant des installations de haute qualité. On y retrouve, entre autres, un sauna chauffé au feu de bois d'érable, un bain vapeur avec fontaine de fraîcheur et un gigantesque bain tourbillon sur deux niveaux offrant un panorama digne des plus beaux contes de fées. Le site bénéficie de la présence d'une rivière sinueuse à l'eau claire et limpide d'un kilomètre, dont l'accès est facilité depuis les saunas (finlandais et bain vapeur). Couvrant une superficie de pas moins de 3 250 000 pieds carrés, Station Blü peut accueillir jusqu'à 140 invités à la fois! ■



Station Blü - bains nordiques est situé à moins de 60 kilomètres de Québec.



LE SÉMINAIRE DES PÈRES MARISTES

ÉCOLE SECONDAIRE PRIVÉE POUR FILLES ET GARÇONS

Apprendre avec intérêt... la clé de mon succès!

J'«M» la réussite



FICHE PARFAITE POUR L'ÉQUIPE ATOME MASCULIN DE BASKETBALL

L'avenir s'annonce prometteur pour l'équipe Atome masculin de basketball du Séminaire des Pères Maristes qui a terminé sa saison avec une fiche parfaite de 32 victoires et aucune défaite. Cette équipe a remporté les honneurs lors des cinq tournois auxquels elle a participé, soient ceux du Triolet (Sherbrooke), de l'ASIP (Québec), de la Classique de Québec (Québec), du Phénix de St-Jean Baptiste (Longueuil) et de l'Ancienne-Lorette (Québec). Le 1^{er} avril dernier, l'équipe mettait un terme à sa saison de rêve en remportant le championnat régional grâce à une victoire de 62 à 42 face à l'É.S. Brébeuf.



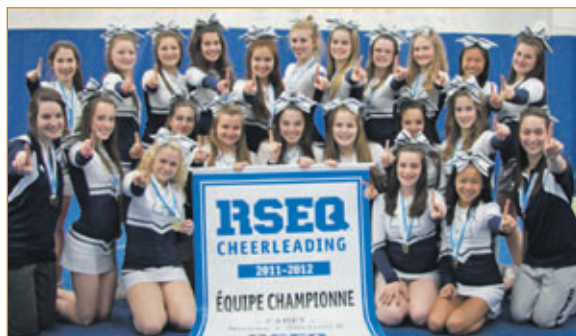
Les membres de l'équipe sont: Première rangée: Louis-André Blouin, Cristian Multescu, Olivier Tremblay, François Clément, Samuel Fortin, Marc Lemieux, Charles Racine, Félix Mathieu Thomassin. Deuxième rangée: Martin Leboeuf entraîneur, Charles Gagnon, Anthoni Marchand, Marc-Antoine Dion, Charles-Alexandre Tessier, Raphaël Canticcioni, Jean-Nicolas Tremblay assistant-entraîneur.

LES SCIENCES SE PORTENT BIEN AU SÉMINAIRE DES PÈRES MARISTES!

L'esprit scientifique de nos élèves a été mis à l'épreuve avec l'expo-sciences Albert-Roy puis l'expo-sciences régionale. Nous tenons à souligner de façon particulière la participation de Simon Lemay-Lauzière (4^e secondaire) qui a remporté le premier prix à l'expo-sciences régionale et qui nous représentera au pan-canadien à Charlottetown (I.P.E.). Simon a su en épater plusieurs avec son robot qui peut reconstituer le fameux « cube Rubik ».



BELLE FIN DE SAISON POUR NOTRE ÉQUIPE DE CHEERLEADING QUI TERMINE NUMÉRO 1!



Nos carcajous ont remporté le championnat provincial de cheerleading dans la catégorie cadet 3 et nous sommes très fiers de cette équipe qui a accompli toute une progression depuis le début l'année! Au championnat régional, les filles avaient récolté la médaille de bronze. De plus, notre personnel d'entraîneurs a confirmé son retour l'an prochain. Ça promet pour les années futures!

LES MARISTES BRILLEN À LA FINALE RÉGIONALE DE SECONDAIRE EN SPECTACLE!

Plus de 175 jeunes artistes, techniciens, animateurs et organisateurs de niveau secondaire ont participé les 10, 12 et 13 avril à la finale régionale de Secondaire en spectacle de la région de la Capitale-Nationale, à la Salle Sylvain-Lelièvre du Cégep Limoilou. En plus d'être une réussite, cette finale a permis aux jeunes de vivre une expérience extraordinaire en se produisant sur scène devant environ 1 350 spectateurs!

La grande diversité des numéros récompensés dans le cadre de la finale régionale de Secondaire en spectacle le 10 avril dernier, a été à l'image de l'exceptionnel talent des jeunes artistes. La danse, l'humour, le chant, l'énergie d'un groupe musical, la finesse et l'harmonie sont ressortis grands gagnants de cette finale régionale. Parmi les écoles représentées, le Séminaire a fait très bonne figure. En effet, deux de nos finissants, Charlotte Douillard et Philippe Tremblay, ont remporté le prix «enregistrement studio» qui a pour but de valoriser les participants inscrits dans la catégorie auteur-compositeur-interprète. Grâce à leur composition intitulée «Je reprends», ils pourront aller enregistrer un démo dans un studio professionnel!

Quant à Eugénie Lahaie, son interprétation de « Mon histoire » tirée de la comédie musicale «Les Misérables» lui assure une place au Rendez-vous panquébécois. Notre élève de 3^e secondaire a offert une prestation touchante empreinte d'une grande sensibilité qui a su toucher autant les spectateurs que les membres du jury. On lui souhaite donc le meilleur des succès pour la conclusion de cette belle aventure artistique.



UNE SOIRÉE «IMMERSION NIGHT» QUI SORT DE L'ORDINAIRE : UN HOMMAGE TOUCHANT À UN PROFESSEUR EXTRAORDINAIRE!

Le 26 avril avait lieu notre traditionnelle soirée « immersion night ». Il s'agit d'une soirée où nos élèves du profil avec immersion anglaise ont l'occasion de démontrer tout leur savoir aux parents rassemblés. Sketchs, danses et interprétations diverses dans la langue de Shakespeare étaient à l'honneur. De plus, les élèves ont tenu à souligner le départ à la retraite de M. Michel Labbé, un enseignant qui a su donner à plusieurs le goût et le plaisir d'apprendre l'anglais tout en s'amusant. Une soirée touchante où nos élèves ont su démontrer à cet enseignant hors du commun combien il est apprécié. Merci pour toutes ces belles années, Monsieur Labbé!

UN SPECTACLE DE VARIÉTÉS QUI TRASH!



Les 19 et 20 avril, notre salle Paul-Bélanger était transformée en véritable ruelle avec ses poubelles de métal, ses murs de briques et son graffiti «TRASH»! La raison de cette transformation est que le spectacle de variétés du Séminaire mettant en vedette des chanteurs, musiciens et mannequins Maristes était de retour! En effet, à chaque année, à la fin du mois d'avril, nous ressentons l'effervescence de cette belle tradition qu'est notre spectacle de variétés. Parents, anciens Maristes et élèves du Séminaire se donnent rendez-vous pour venir encourager la relève artistique de notre école. Et quelle relève! Plus d'une vingtaine de numéros de chant, musique, animation et mode furent encore une fois présentés avec un niveau de talent exceptionnel! Sous le thème T.R.A.S.H (Toutes Réactions Au Son Hot), nos élèves ont tout donné pour faire de ce spectacle une réussite! Sans oublier nos enseignants qui n'ont pas hésité à se faire transformer en emo, gothique, motard et même en punk sous le regard admirateur de notre public en feu!

Les 19 et 20 avril, notre salle Paul-Bélanger était transformée en véritable ruelle avec ses poubelles de métal, ses murs de briques et son graffiti «TRASH»! La raison de cette transformation est que le spectacle de variétés du Séminaire mettant en vedette des chanteurs, musiciens et mannequins Maristes était de retour! En effet, à chaque année, à la fin du mois d'avril, nous ressentons l'effervescence de cette belle tradition qu'est notre spectacle de variétés. Parents, anciens Maristes et élèves du Séminaire se donnent rendez-vous pour venir encourager la relève artistique de notre école. Et quelle relève! Plus d'une vingtaine de numéros de chant, musique, animation et mode furent encore une fois présentés avec un niveau de talent exceptionnel! Sous le thème T.R.A.S.H (Toutes Réactions Au Son Hot), nos élèves ont tout donné pour faire de ce spectacle une réussite! Sans oublier nos enseignants qui n'ont pas hésité à se faire transformer en emo, gothique, motard et même en punk sous le regard admirateur de notre public en feu!



Équipe des ventes

Denis Couture
Courtier immobilierFrançoise Roy Michaud
Courtier immobilier
30 ans d'expérienceDenis Larose
Courtier immobilier agrééAnne Turcotte
Courtier immobilier agréé
DesignerLouise Thomassin
Courtier immobilier
Adjointe

**Pour vendre ou acheter
une propriété, faites confiance à notre
équipe d'experts en immobilier !**



RE/MAX 1^{er} CHOIX
AGENCE IMMOBILIÈRE

Y.D.

Équipe d'administration

Line Beaulieu
SecrétariatCéline Côté
InformatiqueCaroline Dumas
Home StagingChristine Lavigne
Administration

Yvan Drouin

Courtier immobilier agréé

pour la performance

418 687-3211

www.yvandrouin.com
info@yvandrouin.com

facebook

**SILLERY**

1055, Grande-Allée Ouest

Très raffinée, plafonds 9'4", planchers chauffants radiants à l'eau chaude, 5 chambres, 3 salles de bains, foyer, plus. rénos effectuées, garage double. 749 000\$

**VENDU****SILLERY**

1319, James-Lemoine

Construction 2001 André Rousseau luxueux et tout pierre, 4 chambres à l'étage, piscine creusée, disponible début août. *P.D. 1 050 000\$

**Nouveau****SILLERY**

2030, Bourbonnière

Superbe cottage, 3 chambres, 2 salles de bains, beaucoup rénovations effectuées, sans voisin arrière, possibilité garage. 559 000\$

**Magnifique****SILLERY**

2120, Brulart

Charme intemporel, 4 chambres, chambre des maîtres à faire rêver, 2 bureaux, 2 salons, foyer, garage, piscine creusée. 1 249 000\$

**Vue fleuve****SAINTE-FOY**

de L'Anse

Style contemporain, vue fleuve, plaf 9', env 3 500 pc, 3 cc, 1 sb, 1 se, boudoir, s.s. amén., qualité Nova Climat, climatisée. Au 2865 = 799 000\$ au 2867 = 750 000\$

**SILLERY**

2265, Marie-Victorin

Magnifique, 4 côtés en pierre, 5 chambres à coucher, 2 salles familiales, 2 s.b., bureau, foyer au bois, garage double chauffé terrain paysager. 699 000\$

**SILLERY**

2390, Power

Rue tranquille, résidence climatisée, 6 chambres, 3 salles de bains, 2 salles d'eau, garage double, piscine creusée au sel sur terrain plus 11 500 pc. 850 000\$

**SILLERY**

1219, ave Maguire coin Dickson

Prestigieuse, rénovée à grands frais, 4 chambres, 2 salles de bains, 2 salles d'eau, garage, spa et piscine creusée ch., terrain env. 9 000 p.c., pour professionnel.

**VENDU****SILLERY**

1351, des Gouverneurs

Très familiale, rénovée avec goût, 3 chambres, 2 salles de bains, magnifique terrain environ 9 500 pc. *P.D. 499 000\$

**SILLERY**

1420, Gaspard-Fauteux

impeccable, rénos récentes, très rare 4 chambres à l'étage, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, garage, verrière, foyer, planchers chauffés, climatisé. 649 000\$

**VENDU****SILLERY**

2405, Adolphe-Chapleau

Magnifique 6 chambres, 2 salles de bains, plusieurs rénovations effectuées, foyer, garage double, terrain environ 17 000 pc. *P.D. 1 140 000\$

**SILLERY**

1440, Gaspard-Fauteux

Familiale et tout équipé, 4 chambres + 2 salles de bains à l'étage, salle familiale, foyer, garage, sauna, piscine creusée chauffée. 609 000\$

**SILLERY**

1221, ave de Samos

Raffiné, 4 chambres, foyer, ensoleillé, beaucoup rénovations effectuées, garage double, terrain d'environ 8 190 p.c. 675 000\$

**Vue fleuve****SAINTE-FOY**

3537, ch. Saint-Louis

Imm. muni s. d'ent., s. réception, pisc. ext., sauna, ter. sur le toit, stat. int. # 505 : Magn. penth. 1 366 p.c., 2 c.c., 1 bur., 2 s.b. 649 000\$ # 305 : Luxueux 3 c.c., unité de coin, très fenêtré au sud. 569 000\$

**SILLERY**

Lot Côte-à-Gignac

Nouveau prix, Vendeur motivé, dernier terrain constructible du secteur. Près de 19 000 p.c. boisé et privé. À qui la chance! 599 000\$ + txs

**Nouveau****SAINTE-FOY**

3254, ch. St-Louis

Spacieuse, lumineuse, rénovée, 5 chambres, 2 salles de bains, 2 foyers, planchers bois, cuisine aménagée avec goût. 569 000\$

**SILLERY**

2305, Philippe-Brodeur

Convoité, construction supérieure, 3 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, terrain intime et superbe, 2 terrasses, abri auto. 459 000\$

**SILLERY**

1287, ave Maguire

Plusieurs possibilités, immeuble rénové en 2008, zone CD1, 2 700 p.c. sur 2 niveaux + sous-sol, stationnement, possibilité d'achat du commerce en place.

**Vue fleuve****SILLERY**

2071, ch St-Louis

Spacieux 3 1/2, vue fleuve, plafond 9', fenêtres sur 3 côtés, très tendance, foyer, grand balcon, stationnement intérieur, gymnase. 370 000\$

Venez visiter notre site Internet : www.yvandrouin.com

*P.D. = prix demandé